

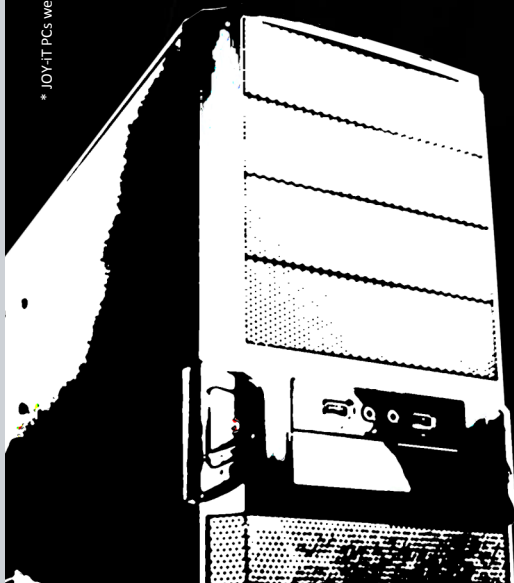
* JOY-IT PCs werden in Deutschland gefertigt, die verbauten Komponenten können aber aus anderen Ländern stammen

Kurzanleitung / Quick Guide für Komplett PCs

- Deutsch
- English
- Espanol
- Français
- Nederlands
- Polski
- Turkie



Time for more





Vielen Dank für den Erwerb dieses PC Systems, die nachfolgende Kurzanleitung soll Ihnen beim Aufstellen des PCs helfen.

Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig!!!

Dies ist eine Universalanleitung, die Abbildungen sind daher als Beispiele zu verstehen und können abweichen, ebenso wie die Ausstattung, die Bilder zeigen die maximale Ausstattung

<p>Anschlüsse Rückseite</p>	<p>Ein / Ausschalter</p> <p>Stromanschluss</p> <p>Tastatur + Maus</p> <p>SPDIF (Optisch)</p> <p>SPDIF (Coax)</p> <p>FDC (Foxconn digital connector)</p> <p>2x Esata / Firewire</p> <p>2x USB*</p> <p>2x USB +LAN</p> <p>Mikrofon (Rosa) Line OUT (Grün) Line IN (Blau) LS Front (Grau) LS Center (Orange) LS Rear (Schwarz)</p>	<p>Anschlüsse Frontpanel</p> <p>USB Mikrofon Kopfhörer USB (lila) (grün)</p> <p>Monitoranschlüsse (Rückseite):</p> <p>Display Port</p> <p>HDMI</p> <p>VGA</p> <p>DVI</p>
------------------------------------	---	--

(*USB 3.0 Anschlüsse sind in der Regel blau)



Anschluss und Installation

Die aktuellen Treiber finden Sie auf der Homepage des Mainboard Herstellers.
Das Modell und die Marke finden Sie auf dem Beiblatt des PCs oder direkt auf dem Mainboard.

Besuchen Sie auch unsere Homepage www.joy-it.net, hier finden Sie aktuelle Infos und Links zu den verschiedenen Herstellern.

Herstellerwebseiten Mainboards:

Biostar:	www.biostar-europe.com	Foxconn:	www.foxconnchannel.com
Elitegroup:	www.ecs.com.tw	Nvidia:	www.nvidia.de
ATI / AMD	www.amd.de	Gigabyte:	www.gigabyte.de
Asus	www.asus.de	ASRock	www.asrock.de

1. Bitte schließen Sie zuerst alle Kabel an und schalten Sie erst danach den Strom ein.
2. Sollten Sie den PC mit vorinstalliertem Betriebssystem gekauft haben, müssen Sie diesen nur einschalten. Das Betriebssystem und die Treiber sind bereits installiert. Sie müssen lediglich noch ein paar Informationen eingeben, um die Installation abzuschließen.

Wenn Sie den PC ohne Betriebssystem erworben haben, legen Sie jetzt bitte **Ihre** Betriebssystem CD ins Laufwerk ein. Das System bootet automatisch von der eingelegten CD oder DVD.

3. Installieren Sie das Betriebssystem. **(Siehe nächste Seite)**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Betriebssystems oder die Firma bei der Sie das Betriebssystem erworben haben.

4. Legen Sie danach bitte die Treiber CD für das Mainboard ein. Folgen Sie den Anweisungen des Installationsprogramms und installieren Sie die Treiber.
5. Legen Sie danach die CD für den WLAN Adapter (Optional) ein und folgen Sie hier bitte ebenfalls den Anweisungen des Installationsprogramms.

Achtung! Die mitgelieferten Treiber sind in der Regel für die Betriebssysteme Vista & Windows7, teilweise auch noch für Windows XP. Wenn Sie andere Betriebssysteme einsetzen möchten, können Sie dies natürlich. Wir weisen aber ausdrücklich darauf hin, dass diese nicht getestet wurden und eine einwandfreie Funktion nicht sichergestellt ist.

Wartung / Erweiterung

Entfernen Sie vor dem Öffnen des PC Gehäuses das Netzkabel und berühren Sie ein Metallteil des Gehäuses zur Erdung.

Durch statische Aufladung kann das PC System beschädigt werden!

Das Gehäuse sollten Sie nur öffnen, wenn Sie den PC erweitern oder reinigen (Staub entfernen) möchten. Beides setzt ein gewisses **Fachwissen** voraus, weshalb wir auf diesen Punkt nicht weiter eingehen. Wenn Sie keine Erfahrung hiermit haben, wenden Sie sich bitte an den PC Händler Ihres Vertrauens.

Haftungsausschluss:

Wir übernehmen keine Haftung für Fehler, Datenverlust oder Unvollständigkeit.

Bitte führen Sie regelmäßige Datensicherungen durch.



Betriebssystem Installation

Windows XP / Windows Vista / Windows 7/Windows 8

Stand 02/2013

Diese Anleitung stellt nur eine kleine Hilfe zur Installation dar. Bitte beachten Sie aber, dass wenn Sie einen PC ohne Betriebssystem erworben haben Sie für die Durchführung der Installation selbst verantwortlich sind. Sollten Sie sich die Installation nicht zutrauen oder es zu Problemen bei der Installation kommen, empfehlen wir Ihnen einen PC Händler / Techniker mit der Installation zu beauftragen.

Diese Anleitung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung dieser Anleitung entstehen, gleich welcher Art, insbesondere für Datenverlust.

1 Bios Bootreihenfolge anpassen (Nur nötig falls der PC nicht automatisch von der CD startet)

- Starten Sie den Rechner und drücken Sie danach sofort mehrfach die „ENTF“ oder „DEL“ Taste um ins Bios zu gelangen. Sie erhalten eine Meldung „ please press „XXX“ to enter Bios“ (diese Taste müssen Sie mehrfach drücken)
- Im Bios suchen Sie die Option „Boot device priority“ oder „First Boot device“, diese befindet sich im Normalfall im Untermenü „Advanced“ oder im Untermenü „Boot“ je nachdem welches Bios verwendet wird.
- Ändern Sie hier First Boot Device auf DVD und Second Boot Device auf HD (Festplatte)
- Speichern Sie das Bios (Meistens durch Drücken der F10 Taste)

2 Installation

- Betriebssystem CD oder DVD ins Laufwerk einlegen
- System neu starten. Nach der Aufforderung am Bildschirm drücken Sie eine beliebige Taste zum booten von CD/DVD, drücken Sie eine Taste nach der Aufforderung.
- Das Installationsprogramm startet.
- Folgen Sie den Hinweisen des Installationsprogramms und führen Sie die Installation durch:
 - Nachdem die Software Ihren PC ein paar Checks unterzogen hat, werden Sie gefragt, auf welcher Festplatte das Betriebssystem installiert werden soll.
Achtung durch das Formatieren werden alle Daten auf der Festplatte gelöscht!
Wählen Sie die Festplatte aus. Möchten Sie die Festplatte aufteilen, erhalten Sie über den Button „erweitert“ mehrere Möglichkeiten. (Problem: es wird keine Festplatte angezeigt bei Benutzung einer älteren XP Version siehe 1)
- Nach der Installation des Betriebssystems legen Sie bitte die Treiber CD des Mainboards ein und installieren diese.
- Sollten Sie einen PC mit WLAN Karte oder TV Karte erworben haben, liegen auch hierfür Treiber CDs bei, die noch installiert werden müssen.
- Wir empfehlen den PC nach der Installation mit dem Internet zu verbinden um die aktuellen Updates für das Betriebssystem runterzuladen (Windows Update) und um es zu aktivieren.

Viel Spaß mit Ihrem neuen PC



Bekannte Probleme / Windows XP

Achtung wenn Sie alte Versionen von Windows XP (vor Servicepack 3) verwenden kann es vorkommen dass Ihre Festplatte nicht erkannt wird. Dies ist kein Computerfehler sondern liegt einfach daran, das Windows XP bereits seit 2001 auf dem Markt ist und ein Großteil der heutigen Hardware zum damaligen Zeitpunkt nicht existierte und somit auch nicht von alten Versionen unterstützt wird.

Sie müssen in diesem Fall eine Sata bzw. AHCI Treiber Diskette erstellen, hierzu benötigen Sie einen zweiten PC, die genaue Vorgehensweise ist von PC zu PC verschieden.

Im Normalfall ist auf der Mainboard Treiber CD ein Tool, das diese Diskette erstellt. Bitte ziehen Sie hierzu das Mainboard Handbuch zu rate.

Starten Sie den PC Neu! Nach dem Beginn der Installation erscheint eine Meldung, dass Sie die „F6“ Taste drücken sollen um Treiber hinzuzufügen. Drücken Sie dann F6 Taste und legen Sie die Floppy ins Laufwerk und wählen Sie den Treiber nach Aufforderung aus.

Dies ist nur per Floppy(Diskettenlaufwerk) möglich, wenn Ihr PC keine Floppy hat, müssen Sie eins einbauen oder eine aktuelle Windows Version verwenden. USB Medien oder CDs werden hier nicht unterstützt!

Achtung Microsoft Windows XP ist leider kein aktuelles Betriebssystem mehr auf vielen aktuellen PCs kann es zwar noch installiert werden, die Anzahl der PC Systeme für die keine Windows XP Treiber mehr angeboten werden wird aber immer größer, es kann daher nicht sichergestellt werden das Windows XP noch auf Ihren PC System funktioniert.



Nur noch für Windows XP Service Pack 3 stellt Microsoft Sicherheitsupdates und Support bereit, dieser wird voraussichtlich ebenfalls 2014 eingestellt.

Wir empfehlen



Die Konformitätserklärung für JOY-iT® Produkte finden Sie auf unserer Homepage.



Bekannte Probleme / Lösungen

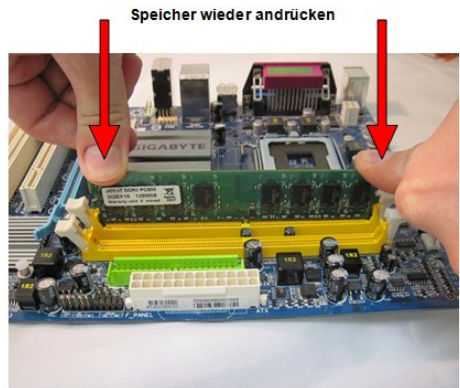
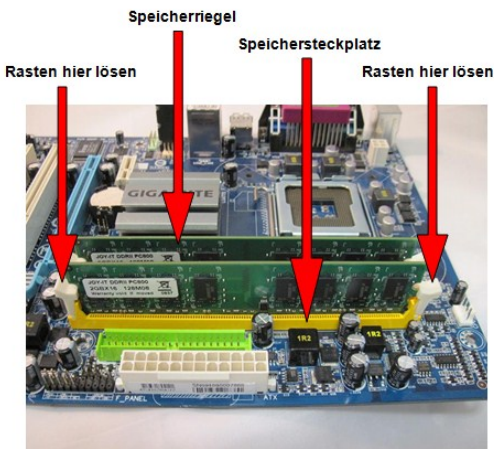
Leider kommt es beim Transport schon mal vor, dass sich der Arbeitsspeicher lockert,

Fehler: Es gibt kein Bild nach dem Einschalten und der PC kann piepen.

Anleitung zum beheben dieses Fehlers:

1. Entfernen Sie das Stromkabel vom Netzteil
2. Drücken Sie danach nochmal den Einschaltknopf
3. Entfernen Sie die Linke Seitenwand (mit den Lüftungsschlitzen)
4. Lokalisieren Sie die Speichermodule, diese befinden sich meistens auf dem Mainboard im oberen rechten Bereich.
5. Berühren Sie jetzt ein Metallteil des Gehäuses um evtl. statische Aufladung abzuleiten.
6. Entfernen Sie den Speicher indem Sie die beiden Rasten rechts und links des Speichers nach außen drücken.
7. Drücken Sie den Speicher jetzt wieder in die Aufnahme, die Rasten fassen von selbst wieder in den Speicher und sichern diesen.
8. Kontrollieren Sie, dass die Rasten richtig in die Aussparungen des Speichers eingerastet sind, ist dies nicht der Fall muss der Speicher tiefer in den Steckplatz gedrückt werden.
9. Montieren Sie die Seitenwand und schließen Sie das Netzkabel wieder an.

Sollte der Fehler noch nicht behoben sein kontaktieren Sie bitte den Support wie umseitig beschrieben





Qualität /Service

Sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen JOY-IT® Computers.

JOY-IT® PC Systeme werden in Deutschland gefertigt* und unterliegen strengen Qualitätskontrollen.

Leider lassen sich Defekte nie 100 % ausschließen, auch durch den Transport kann es schon mal vorkommen, dass sich ein Bauteil lockert oder beschädigt wird.

Dieser Computer verfügt über einen deutschlandweiten Pick-Up-Service.

Sollte an der Hardware dieses Gerätes binnen 24 Monaten nach dem Kauf ein Defekt auftreten, wenden Sie sich bitte direkt an uns und nicht an den Händler.

Dieser Service gilt nur in Deutschland, in anderen Ländern wenden sie sich bitte an den Händler bei dem Sie den PC erworben haben.

Bitte rufen Sie vor der Beauftragung des Pickup & Return Service unsere Techniker an:

**Technische Hotline:
+49 (0)2845 984 696 6
(11- 18 Uhr)**

Viele Probleme lassen sich schnell per Telefon beheben.

Dies ist keine Sonderrufnummer, es werden nur die normalen Telefongebühren berechnet.

Die Abholung veranlassen Sie am besten per E-Mail: pickup@joy-it.net

Bitte senden Sie uns eine E-Mail mit folgenden Informationen:

Name / Abholanschrift

Telefon Nr. für Rückfragen

PC- ID NR (Sie ist auf der Seitenwand oder unter dem PC angebracht und besteht aus dem Produktionsjahr, dem Monat und einer 5 Stelligen Zahl z.B. PC-ID 2011-02-01234)

Fehlerbeschreibung (Bitte beschreiben Sie den Fehler ausführlich, nur „defekt“ ist nicht ausreichend)

Sie erhalten von uns eine E-Mail-Bestätigung, dass der PC abgeholt wird, sowie die „Pick-UP“ NR unter der wir Ihren PC bearbeiten. **Bitte vermerken Sie diese Pickup NR auch von außen sichtbar auf dem Paket und legen Sie die ausgefüllte Garantiekarte bei.**

Achtung: Bitte geben Sie eine Anschrift an, bei der ganztägig jemand Zuhause ist zwischen 8 – 18 Uhr, es werden 2 Abholversuche unternommen, sollten Sie beide Male nicht angetroffen werden müssen Sie den PC auf eigene Kosten einschicken. Wir können den PC natürlich auch auf Ihrer Arbeit oder bei Ihrem Nachbarn abholen.



Qualität /Service (Fortsetzung)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite: www.joy-it.net

Achtung! Die Gewährleistung Ihres Händlers wie auch der Pick-Up-Service des Herstellers beziehen sich ausschließlich auf die Hardware des Computers die im ursprünglich gelieferten PC verbaut ist und nicht auf Probleme durch Aufrüstungen oder Softwareprobleme inkl. Installation des Betriebssystems oder Transportschäden.

Bei ungerechtfertigten Retouren oder selbst verschuldeten Fehlern wird eine Bearbeitungspauschale von EUR 50 berechnet und das System zurückgeliefert.

Sollte der PC einen Transportschaden (Gehäuse verzogen, verbeult usw.) haben müssen Sie diesen unverzüglich bei dem Händler bei dem Sie das System erworben haben sowie dem Paketdienst melden.

Einige unserer PC Modelle sind mit einer Transportsicherung ausgestattet, welche die Grafikkarte und den CPU Kühler beim Transport sichert. Vor der Rücksendung muss diese wieder eingesetzt werden, Schäden aufgrund fehlender Transportsicherung oder unzureichender Verpackung fallen nicht unter die Garantie!

Bitte rufen Sie vor der Beauftragung des Pickup & Return Service unsere Techniker an:

**Technische Hotline:
+49 (0)2845 984 696 6
(11- 18 Uhr)**

Viele Probleme lassen sich schnell per Telefon beheben.

Bitte heben Sie dieses Dokument zusammen mit Ihrem Kaufbeleg sorgsam auf.

Haftungsausschluss: Während der Reparaturarbeiten kann eine Testinstallation durchgeführt werden, hierbei wird die Festplatte gelöscht.

Bitte fertigen Sie selbst Sicherheitskopien Ihrer Daten an, für Datenverlust können wir keine Haftung übernehmen.

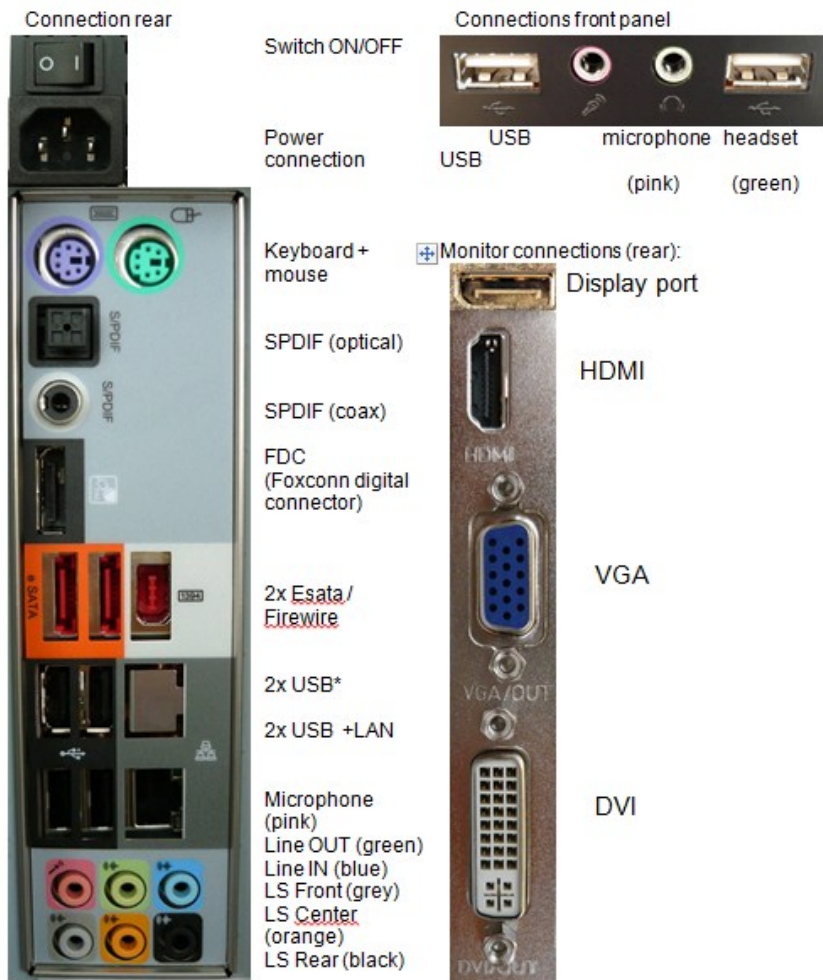


Brief Instructions

Thank you very much for buying this PC system – the following brief instructions shall help you when assembling the PC.

Please read the complete manual!!!

This is a general manual, the illustrations are therefore to be understood as examples and may deviate, just as may the equipment components, the illustrations show the maximum equipment components



(*USB 3.0 connections are blue as a rule)



Connection and Installation

You find the updated drivers on the homepage of the mainboard manufacturer.

You find the model and brand name on the flyer accompanying the PC or directly on the mainboard.

Please also visit our homepage www.joy-it.net, where you find the current information and links to the various manufacturers.

Manufacturer websites for mainboards:

Biostar: www.biostar-europe.com

Foxconn: www.foxconnchannel.com

Elitegroup: www.ecs.com.tw

Nvidia: www.nvidia.de

ATI / AMD: www.amd.de

Gigabyte: www.gigabyte.de

Asus: www.asus.de

ASRock: www.asrock.de

1. Please first connect all the cables and only then switch the power ON.
2. Should you have bought the PC with a pre-installed operating system, all you need do is switch your PC ON. The operating system and the drivers have already been installed. All you still need do is to enter some information to round off the installation.

If you have bought the PC without an operating system, please place **your** operating system CD into the drive. The system boots automatically from the CD or DVD inserted.

3. Install the operating system. (see next page)

Should you have any questions please contact the manufacturer of the operating system or the company from which you bought the operating system.

4. Please then insert the driver CD for the mainboard. Follow the instructions of the installation program and install the drivers.
5. Then insert the CD for the WLAN adapter (optional) and here again please follow the instructions of the installation program.

Attention! The drivers supplied with the PC are, as a rule, for the operating systems Vista & Windows7, partly also for Windows XP. If you would like to use other operating systems, this is of course possible. However, we would like to expressly point out that these have not been tested and perfect function cannot be assured.

Maintenance / upgrade

Before opening the PC casing remove the power cable and touch a metal part of the casing for earthing.

The PC system can be damaged by static charge!

You should only open the casing if you intend to upgrade or clean the PC (remove dust). Both intentions call for a certain amount of **specialist know-how** therefore we shall not go into more detail on this point. If you have not experience in this field, please contact a trusted PC dealer.

Liability disclaimer:

We assume no liability whatsoever for errors, data loss or incompleteness.

Please make backups of your data at regular intervals



Operating System Installation

Windows XP / Windows Vista / Windows 7

As per 2/2013

These instructions only provide a small help for the installation. However, please note that if you have bought a PC without an operating system, you yourself are responsible for the installation. Should you not feel up to installing it, or problems arise during installation we recommend that you commission a PC dealer / technician with the installation.

These instructions have no claim on being complete. We bear no liability whatsoever for damages that arise from using these instructions; we particularly do not bear any liability for the loss of data.

1 Adapt Bios boot sequence (Only necessary should the PC not start automatically from the CD)

- Start the computer and then immediately repeatedly press the "DEL" (or on a German keyboard "ENTF") key to enter Bios. You get the message "please press "XXX" to enter Bios" (you have to press this key repeatedly)
- Search for the option "Boot device priority" or "First Boot device" in Bios, usually this is found in the submenu "Advanced" or in the submenu "Boot" depending on which Bios is used.
- Change the First Boot Device to DVD and Second Boot Device to HD (hard disk) here
- Store the Bios (usually by pressing the F10 key)

2 Installation

- Insert the operating system CD or DVD into the drive
- Reboot the system. After being prompted on the screen press an optional key to boot from CD/DVD, press a key after the prompt is displayed.
- The installation program starts up.
- Follow the instructions of the installation program and carry out the installation:
 - After the software has carried out some checks on your PC you are asked on which hard disk you want to install the operating system.

Attention - when formatting all your data on the hard disk is deleted!

Select the hard disk. If you want to partition the hard disk you are offered several possibilities via the button "extended". (Problem: a hard disk is not displayed when using an older version of XP, see 1)

- After installing the operating system please insert the driver CD of the mainboard and install it.
- Should you have bought a PC with a WLAN or TV card, driver CDs are also enclosed which still require installing.
- We recommend that you connect the PC to the internet after installation to download the current updates for the operating system (Windows update) and to activate it.

Enjoy and have fun with your new PC



Known Problems / Windows XP

Attention, if you use old versions of Windows XP it may happen that your harddisk is not detected. This is not a computer error, but is simply due to the fact that Windows XP has been on the market since 2001 already and current day hardware did not exist at that time and is therefore not supported by old versions.

In this case you have to create a SATA or AHCI drive disk for which you need a second PC. The exact procedure differs from one PC to the next.

Normally there is a tool on the mainboard driver CD to create this disk. Please consult the mainboard manual in this connection.

Reboot the PC! After beginning the installation a message appears that you should press the "F6" key to add drivers. Then press the F& key and put the floppy into the drive and select the driver as demanded.

This is only possible using a floppy (disk drive), if your PC is not fitted with a floppy drive you have to install one or use an updated windows version. USB media or CDs are not supported in this case!

Attention Microsoft Windows XP is, unfortunately, no longer an up to date operating system on many current PCs, however it can still, indeed be installed, the number of PC systems for which Windows XP drivers are no longer offered is constantly increasing, assurance can therefore not be given that Windows XP will still function on your PC system.



Microsoft only provides security updates and support for Windows XP Service Pack 3, however, this is expected to stop in 2014 too.

We recommend



Please find the declaration of conformity for JOY-iT® products on our homepage:



Known Problems / Solutions

Unfortunately it does occur at times that the RAM modules get loose,

Failure: Display does not react when switched on and the PC may peep.

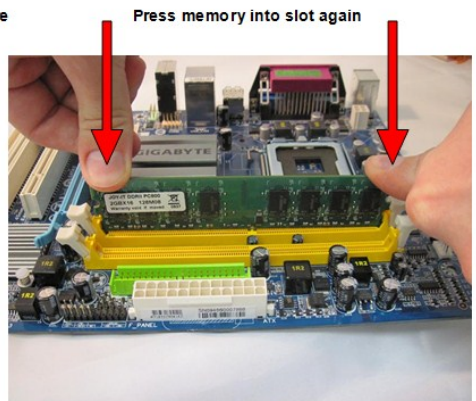
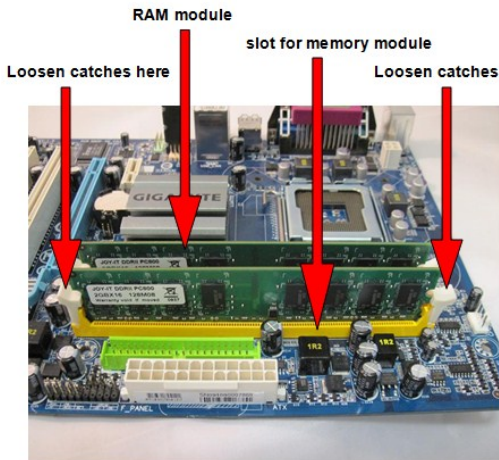
Instructions to eliminate this failure:

1. Remove the power cable from the power supply
2. Then press the power switch button again
3. Remove the left casing cover (with the ventilation slits)
4. Localise the RAM modules, they are usually on the mainboard in the upper right field.
5. Now touch a metal part of the casing to discharge possible static charge.

The PC may otherwise be damaged by static charge!

6. Remove the RAM module by pressing both catches on the right and left of the RAM outwards.
7. Now press the RAM modules back into the inserts, they automatically catch into the RAM and lock it.
8. Check that the catches are correctly locked into the recesses of the RAM, if this is not the case the RAM has to be pressed further into the memory slot.
9. Reassemble the side panel and connect the power supply cable again.

Should the failure not have been eliminated, please contact the dealer from whom you bought the system. (see following page)





Quality /Service

Dear Customer,

We congratulate you on buying a JOY-iT® computer.

JOY-iT® PC systems are assembled in Germany* and are subject to strict quality controls.

Unfortunately defects can never be excluded 100 %, it may even occur that a component loosens or is damaged during transportation.

The guarantee exclusively covers hardware which is originally assembled in the PC supplied and not problems occurring as a result of upgrading or in connection with software.

Should you experience a defect please contact the dealer from whom you bought the system.

Some of our PC models are fitted with a transport protection which protects the graphics card and the CPU cooler during transport. Before sending the PC back again, these have to be inserted again, damages resulting from a missing transport protection or insufficient packaging are not covered by the guarantee!

Please, without fail, enclose this page with the error description in your return shipment!

Error description

Please describe the error providing as many details as possible. Error descriptions such as defect or broken do not suffice to find the failure.

Failure: **(Please tick)**

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Internet does not function, connected via | <input type="checkbox"/> No image | <input type="checkbox"/> DVD does not function |
| <input type="checkbox"/> No sound / distorted | <input type="checkbox"/> LAN | <input type="checkbox"/> WLAN |
| <input type="checkbox"/> PC produces unusual sounds | <input type="checkbox"/> PC peeps | <input type="checkbox"/> PC crashes / Blue Screen |
| <input type="checkbox"/> PC produces unusual sounds casing | <input type="checkbox"/> Transport damage | <input type="checkbox"/> hard disk is not detected |
| <input type="checkbox"/> Not possible to install operating system | <input type="checkbox"/> XP <input type="checkbox"/> Vista | <input type="checkbox"/> Windows 7 <input type="checkbox"/> Windows 8 |
| | <input type="checkbox"/> Other (please draw up below) | |

Was Windows pre-installed on your PC?

- Yes No

When does the error occur: constantly

- sometimes after _____ minutes

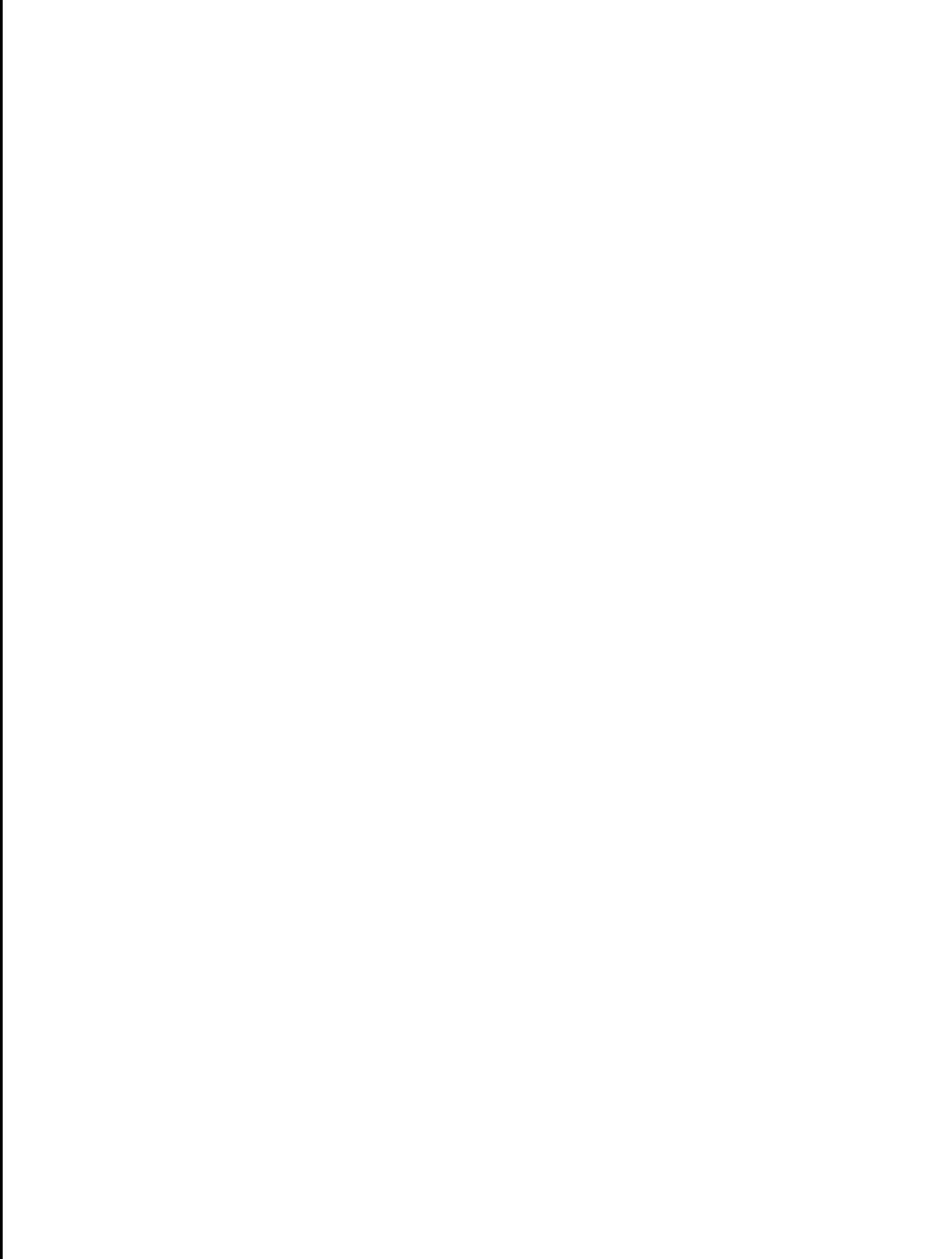
Other information about the problem:

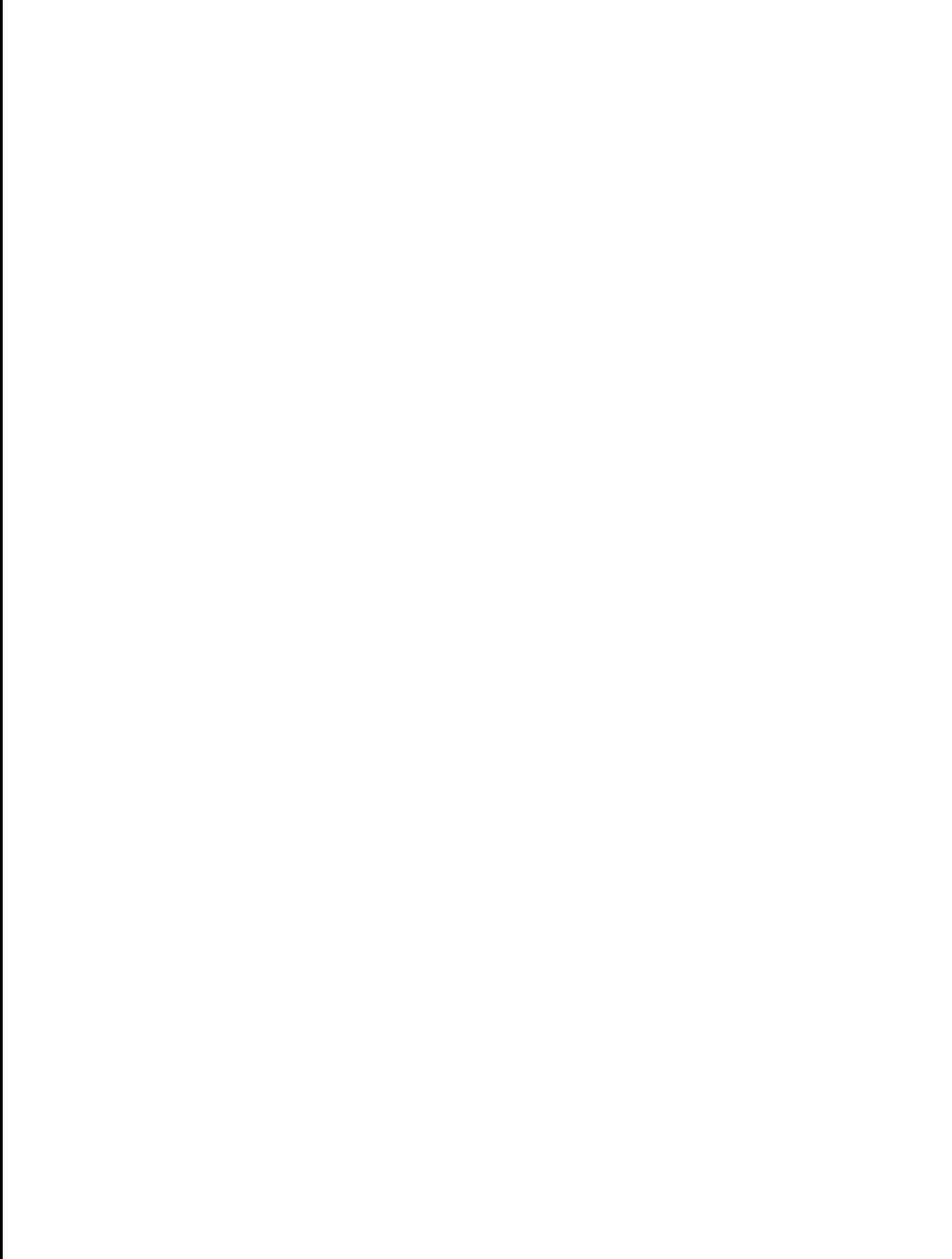
.....

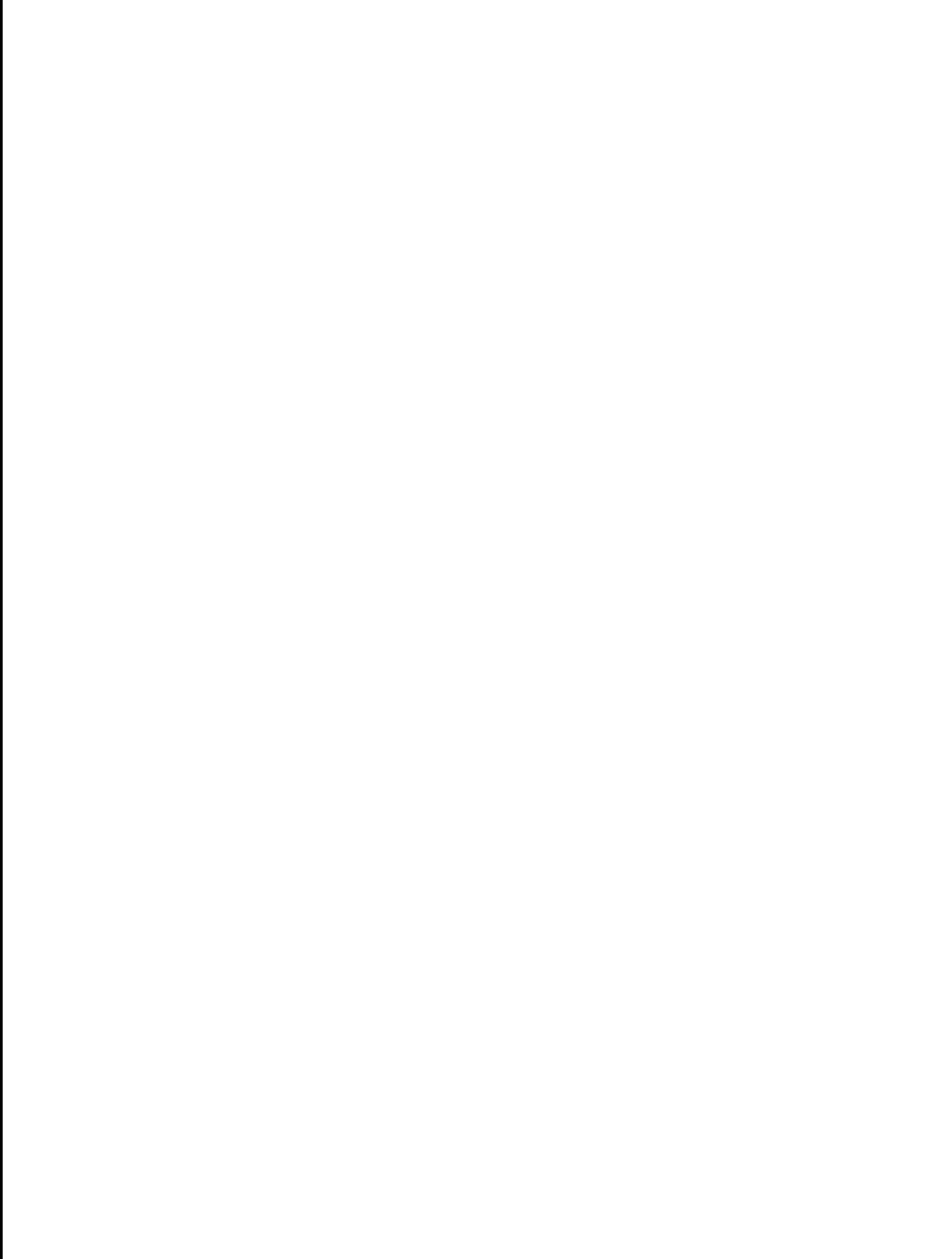
.....

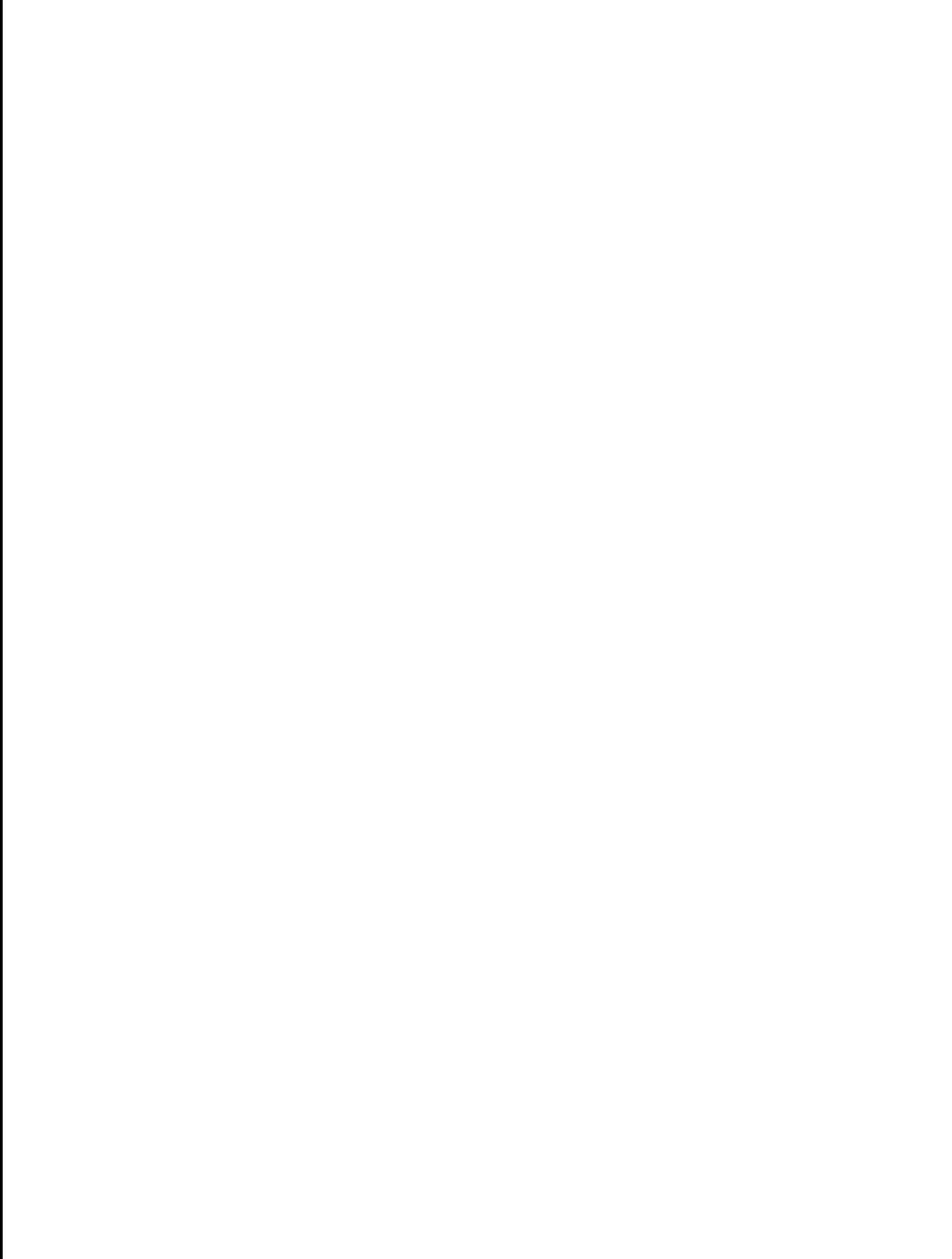
Liability disclaimer: When doing repairs work, a test installation may be installed, the hard disk is deleted.

Please make your own backups of your data; we cannot bear any liability for loss of data.

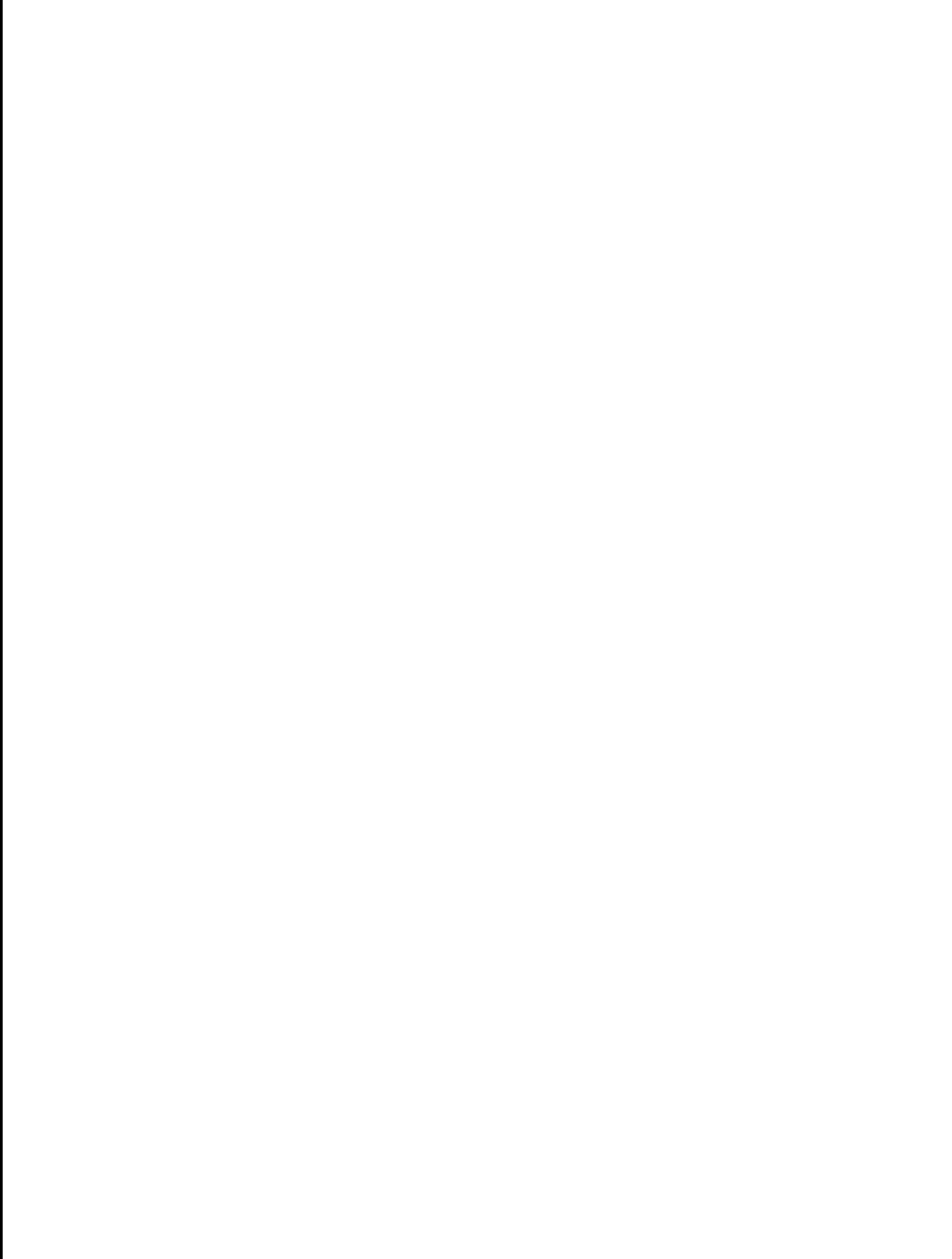














Notice d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi ce système PC. Le mode d'emploi ci-après est destiné à guider l'installation de votre ordinateur.

Veuillez lire entièrement ces instructions !

Ce mode d'emploi est universel. Les illustrations sont des exemples et peuvent varier au même titre que l'équipement. Les photos représentent l'équipement maximum.

Branchements arrière



Bouton
marche/arrêt

Prise électrique

Clavier + Souris

SPDIF (Optique)

SPDIF (Coax)

FDC
(Foxconn digital
connector)

2x Esata/
Firewire

2x clé USB*

2x USB +LAN

Microphone
(Rose)
Line OUT (Vert)
Line IN (Bleu)
LS Front (Gris)
LS Center
(Orange)
LS Rear (Noir)

(*Les connexions USB 3.0 sont généralement bleues)

Branchements panneau avant



Clé USB

Clé USB

Microphone

Casque

(mauve)

(vert)

Branchements écran (Arrière):
Display Port



HDMI

VGA

DVI



Raccordement et installation

Les pilotes actuels sont disponibles sur la page d'accueil du fabricant de la carte mère.

Le modèle et la marque sont indiqués sur la fiche accompagnatrice du PC ou directement sur la carte mère.

Vous trouverez toutes les informations actuelles et les liens vers les différents fabricants sous notre site web www.joy-it.net

Sites web des fabricants de carte mère :

Biostar: www.biostar-europe.com

Foxconn: www.foxconnchannel.com

Elitegroup: www.ecs.com.tw

Nvidia: www.nvidia.de

ATI / AMD www.amd.de

Gigabyte: www.gigabyte.de

Asus www.asus.de

ASRock www.asrock.de

1. Connectez tout d'abord tous les câbles et branchez ensuite l'appareil.
2. Mettez l'ordinateur en marche si vous l'avez acheté avec un système pré-installé. Le système d'exploitation et le pilote sont déjà installés, il ne vous reste plus qu'à entrer quelques informations pour terminer l'installation.

Si vous avez acheté l'ordinateur sans système d'exploitation, veuillez introduire maintenant **votre** CD d'installation de système d'exploitation dans le lecteur. Le système démarre automatiquement à partir du CD ou du DVD.

3. Installez le système d'exploitation ([voir page suivante](#))

Veuillez contacter le fabricant pour toute question relative au système d'exploitation ou la firme auprès de laquelle vous avez acheté.

4. Mettez ensuite en place le CD pilote pour la carte mère. Suivez les instructions du programme d'installation et installez le pilote.
5. Mettez en place le CD pour l'adaptateur Wlan (optionnel) et suivez les instructions du programme d'installation.

Attention ! Les pilotes livrés sont en général adaptés aux systèmes d'exploitation Vista&Windows 7 et en partie également pour Windows XP. Vous pouvez également installer d'autres systèmes d'exploitation si vous le souhaitez. Nous vous signalons que ceux-ci n'ont pas été testés et qu'une fonction parfaite ne peut être garantie.

Maintenance / Extension

Débranchez le boîtier de l'ordinateur avant de l'ouvrir et touchez un élément métallique du boîtier pour effectuer une mise à la terre.

Une charge électrostatique peut endommager le système du PC!

Il est recommandé d'ouvrir le boîtier uniquement lorsque vous souhaitez une extension des fonctions ou effectuer un nettoyage (élimination des poussières). Ceci requiert une certaine **compétence professionnelle** que nous n'aborderons pas ici. Veuillez contacter votre revendeur PC.

Exclusion de garantie :

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs, les pertes ou le caractère incomplet de données. Veuillez effectuer régulièrement une sauvegarde des données



Installation du système d'exploitation

Windows XP / Windows Vista / Windows 7

Mise à jour 02/2013

Ce mode d'emploi ne représente qu'une aide auxiliaire pour l'installation. Dans le cas où vous avez acquis un PC sans système d'exploitation nous vous signalons que vous êtes responsable de l'installation. Si vous ne vous sentez pas en mesure de réaliser cette installation ou si des problèmes apparaissent pendant la mise en œuvre, nous vous conseillons de la confier à un spécialiste PC ou à un technicien.

Le présent mode d'emploi n'est pas exhaustif. Nous ne sommes pas responsables des dommages qui peuvent survenir avec l'utilisation de ce mode d'emploi, quelle qu'en soit la nature, plus particulièrement en ce qui concerne une perte des données.

1 Adaptation de la boot séquence du Bios (Uniquement lorsque l'ordinateur ne démarre pas à partir du CD)

- Démarrez l'ordinateur et appuyez ensuite immédiatement à plusieurs reprises sur la touche « SUPPR » ou « DEL » pour accéder au Bios. Vous recevez un message « please press « XXX » to enter Bios » (appuyer plusieurs fois sur cette touche).
- Cherchez l'option « Boot devicepriority » ou « First Boot Device » dans BIOS. Elle se trouve généralement dans le sous-menu « Advanced » ou dans le sous-menu « Boot » selon le Bios utilisé.
- Changez ici First Boot Device sur DVD et Second Boot Device sur HD (disque dur)
- Sauvegardez le Bios (généralement en appuyant sur la touche F10).

2 Installation

- Placer le CD ou le DVD de système d'exploitation dans le lecteur
- Redémarrez le système. Après la demande affichée sur l'écran, appuyez sur n'importe quelle touche afin d'amorcer le CD/DVD. Appuyez sur une touche après la demande.
- Le programme d'installation démarre.
- Suivez les instructions du programme d'installation et procédez à l'installation :
 - Le logiciel procède tout d'abord à quelques contrôles sur votre PC. Vous devez indiquer ensuite, en réponse à la question posée, sur quel disque dur vous souhaitez installer le système d'exploitation.

Attention! Le formatage effacera toutes les données du disque dur!

Choisissez le disque dur. Vous obtiendrez plusieurs possibilités sous le bouton « développé » si vous souhaitez partitionner le disque dur (Problème : le disque dur n'est pas affiché pour les anciennes versions XP, voir 1).

- Après l'installation du système d'exploitation, insérez le CD du pilote de la carte mère et installez-le
- Si vous avez acheté un PC avec carte Wlan ou carte TV, les CD du pilote sont également joints et doivent être également installés.
- Nous recommandons de connecter le PC avec Internet après l'installation afin de télécharger les mises à jour pour le système d'exploitation (Mise à jour Windows) et pour l'activer.

Nous vous souhaitons d'agréables moments avec votre nouveau PC !

Problèmes connus / Windows XP

1-Attention : si vous utilisez des versions anciennes de Windows XP, il se peut que votre disque dur ne soit pas reconnu. Il ne s'agit pas d'une erreur d'ordinateur. Windows XP est sur le marché depuis déjà 2011 et une grande partie du matériel actuel n'existait pas à l'époque. Il n'est donc pas soutenu par les versions plus anciennes.

Dans ce cas, vous devez effectuer une disquette SATA ou AHCI. A cet effet, vous avez besoin d'un second PC, la procédure exacte est différente d'un PC à l'autre.

Il existe généralement un outil sur le CD du pilote de la carte mère qui réalise cette disquette. Veuillez consulter le manuel d'instruction de la carte mère.

Redémarrez le PC ! Un message apparaît après le début de l'installation et vous invite à appuyer sur la touche « F6 » pour ajouter le pilote. Appuyez sur la touche F6 et introduisez la disquette dans le lecteur. Choisissez le pilote après la demande.

Cette démarche n'est possible qu'avec disquette (lecteur disquette). Si votre PC n'a pas de lecteur disquette, vous devez en installer un ou utiliser une version Windows actuelle. Les clés USB et les CD ne sont pas soutenus !

Attention : Microsoft Windows XP n'est malheureusement plus un système d'exploitation actuel. Il peut être encore installé sur de nombreux PC actuels toutefois il y a de plus en plus de systèmes PC pour lesquels il n'y a pas de pilote Windows XP. Il ne peut donc être garanti que Windows XP fonctionne sur votre système PC.

Seuls les mises à jour de sécurité et le support Microsoft sont disponibles pour le paquet de service 3 XP Windows. Celui-ci sera probablement supprimé en 2014.



Nous recommandons d'utiliser



Vous trouverez la déclaration de conformité pour les produits JOY-IT® sur notre page d'accueil :



Problèmes connus / Solutions

Il arrive malheureusement que la mémoire vive se desserre au cours du transport.

Erreur : Il n'y a pas d'image après la mise en route du PC et celui-ci peut émettre un signal sonore.

Instructions pour remédier à cette erreur :

Débranchez le câble électrique du bloc d'alimentation

Appuyez encore une fois sur le bouton de mise en marche

Ôtez le côté gauche du boîtier (avec les fentes d'aération)

Localisez les modules d'enregistrement. Ceux-ci se trouvent généralement sur la carte mère en haut, à droite.

Touchez maintenant un élément métallique du boîtier afin de détourner tout chargement statique éventuel.

Le PC peut être éventuellement endommagé par un chargement statique !

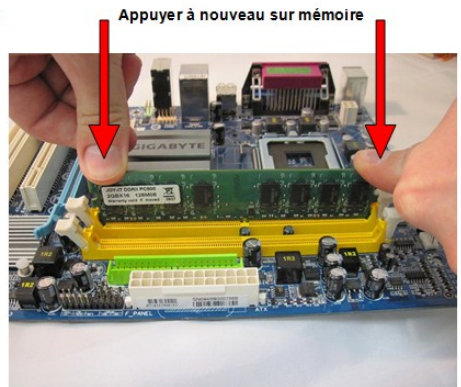
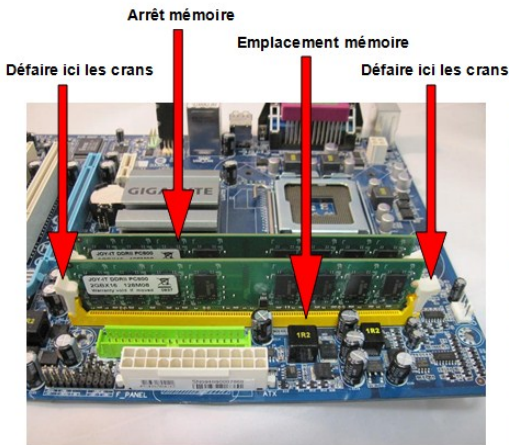
Ôtez la mémoire en appuyant vers l'extérieur sur les crans à droite et à gauche de la mémoire.

Enfoncez à nouveau la mémoire dans le positionneur, les crans s'installent automatiquement dans la mémoire et la maintiennent en place.

Contrôlez que les crans sont bien enclenchés dans les échancrures de la mémoire. Dans le cas contraire, enfoncez la mémoire plus à fond dans le positionneur.

Remontez le côté du boîtier et rebranchez le câble d'alimentation.

Veillez contacter le commerçant auprès duquel vous avez acheté le système (voir page suivante) si l'erreur persiste.





Qualité /Service

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi le nouvel ordinateur JOY-iT®.

Les systèmes PC JOY-iT® sont fabriqués* en Allemagne et font l'objet de contrôles de qualité rigoureux.

Il n'est malheureusement pas possible d'exclure les défauts à 100%. Le transport à lui seul peut provoquer le desserrage ou l'endommagement d'un élément.

La garantie est uniquement valable pour le matériel qui a été mal installé sur le PC livré et non sur les problèmes générés par une extension du système ou des problèmes de logiciel.

En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le système.

Certains de nos modèles PC sont équipés d'une sécurité de transport qui stabilise la carte graphique et le refroidisseur CPU durant le transport. Il doit être à nouveau stabilisé avant le retour de la marchandise. Les dommages dus à un manque de stabilité durant le transport ou un emballage inadéquat ou insuffisant sont exclus de la garantie !

Le retour du produit doit être impérativement accompagné de la présente page avec la description de l'erreur/du dysfonctionnement !

Description de l'erreur/du dysfonctionnement

Veuillez fournir une description aussi détaillée que possible de l'erreur/du dysfonctionnement. Les descriptions relatives à un produit défectueux ou abîmé ne sont pas suffisantes rendant indétectable l'erreur ou le dysfonctionnement.

Erreur : (Veuillez cocher)

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Internet ne fonctionne pas, connexion avec | <input type="checkbox"/> Pas d'image | <input type="checkbox"/> DVD ne fonctionne pas |
| <input type="checkbox"/> Absence de son/ son différé | <input type="checkbox"/> LAN | <input type="checkbox"/> WLAN |
| <input type="checkbox"/> Dommages du boîtier par transport | <input type="checkbox"/> PC émet un son | <input type="checkbox"/> PC plante / Blue Screen |
| <input type="checkbox"/> Installation du système d'exploitation non possible | <input type="checkbox"/> PC fait des bruits | <input type="checkbox"/> Disque dur non reconnu |
| | <input type="checkbox"/> XP | <input type="checkbox"/> Vista |
| | <input type="checkbox"/> Autres (Indiquer ci-dessous) | <input type="checkbox"/> Windows 7 |
| | | <input type="checkbox"/> Windows 8 |

Est-ce que Windows était pré-installé sur votre PC ? Oui Non

Fréquence de l'erreur : Toujours Parfois Après _____ minutes

Informations complémentaires.

.....

.....

Clause d'exclusion : une installation test peut être effectuée dans le cadre des travaux de réparation et peut effacer le disque dur.

Veuillez effectuer régulièrement des copies de sauvegarde de vos données. Nous déclinons toute responsabilité pour la perte des données.



Korte gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank voor de aankoop van dit pc-systeem, de onderstaande korte gebruiksaanwijzing moet u helpen bij het plaatsen van de pc.

Lees de gebruiksaanwijzing helemaal !!!

Dit is een universele gebruiksaanwijzing, daarom moeten de afbeeldingen worden gezien als voorbeelden en deze kunnen afwijken, evenals de uitrusting; de foto's laten de maximale uitrusting zien.

Aansluitingen achterzijde



In- /uitschakelknop

Stroomaansluiting

Toetsenbord+muis

SPDIF (optisch)

SPDIF (Coax)

FDC
(Foxconn digital connector)

2x Esata / Firewire

2x USB*

2x USB + LAN

Microfoon (roze)
Line OUT (groen)
Line IN (blauw)
LS Front (grijs)
LS Center (oranje)
LS Rear (zwart)

Aansluitingen voorpaneel



USB Microfoon Koptelefoon
USB (paars) (groen)

Monitoraansluitingen (achterzijde):



Display Port

HDMI

VGA

DVI

(*USB 3.0-aansluitingen zijn in de regel blauw)

□



Aansluiting en installatie

De actuele besturingsprogramma's vindt u op de homepage van de fabrikant van het moederbord. Het model en het merk vindt u in de bijlage van de pc of direct op het moederbord.

Bezoek ook onze homepage www.joy-it.net, hier vindt u actuele informatie en links naar de verschillende fabrikanten.

Websites van de fabrikanten van moederborden:

Biostar:	www.biostar-europe.com	Foxconn:	www.foxconnchannel.com
Elitegroup:	www.ecs.com.tw	Nvidia:	www.nvidia.de
ATI / AMD	www.amd.de	Gigabyte:	www.gigabyte.de
Asus	www.asus.de	ASRock	www.asrock.de

1. Sluit eerst alle kabels aan en schakel daarna pas de stroom in.
2. Wanneer u een pc heeft gekocht met een besturingssysteem dat vooraf is geïnstalleerd, hoeft u dit alleen maar in te schakelen. Het besturingssysteem en de besturingsprogramma's zijn al geïnstalleerd. U hoeft alleen nog maar enkele gegevens in te voeren om de installatie te voltooien.

Wanneer u de pc zonder besturingssysteem heeft gekocht, dient u nu **uw** cd met het besturingssysteem in het station te plaatsen. Het systeem boot automatisch vanaf de ingelegde cd of dvd.

3. Installeer het besturingssysteem. ([Zie de volgende pagina](#))

Bij vragen kunt u zich richten tot de fabrikant van het besturingssysteem of het bedrijf waar u het besturingssysteem heeft gekocht.

4. Plaats vervolgens de cd met het besturingsprogramma voor het moederbord. Volg de instructies van het installatieprogramma en installeer de besturingsprogramma's.
5. Plaats vervolgens de cd voor de Wlan-adapter (optioneel) en volg hiervoor eveneens de instructies van het installatieprogramma.

Let op! De meegeleverde besturingsprogramma's zijn in de regel voor de besturingssystemen Vista & Windows 7, gedeeltelijk ook nog voor Windows XP. Wanneer u andere besturingssystemen wilt gebruiken, kunt u dat natuurlijk doen. Wij maken u er echter uitdrukkelijk op attent, dat deze niet werden getest en een probleemloze functie niet kan worden gewaarborgd.

Onderhoud / uitbreiding

Verwijder het netsnoer alvorens de behuizing van de pc te openen en raak een metalen deel van de behuizing aan voor de aarding.

Het pc-systeem kan worden beschadigd door statische oplading!

U dient de behuizing uitsluitend te openen, wanneer u de pc wilt uitbreiden of reinigen (verwijder stof). Voor beiden is een bepaalde **vakkennis** voorwaarde en daarom gaan we op dit punt niet verder in. Wanneer u hiermee geen ervaring hebt, dient u zich te richten tot een betrouwbare pc-specialzaak.

Aansprakelijkheidsuitsluiting:

Wij zijn niet aansprakelijk voor storingen, het verlies van gegevens of onvolledigheid. Maak regelmatig een back-up van uw gegevens.



Installatie besturingssysteem

Windows XP / Windows Vista / Windows 7

Stand 02/2013

Deze gebruiksaanwijzing is uitsluitend bedoeld als een klein hulpmiddel voor de installatie. Let er echter op, dat wanneer u een pc zonder besturingssysteem hebt gekocht, u zelf verantwoordelijk bent voor de installatie daarvan. Wanneer u zichzelf niet in staat acht de installatie uit te voeren of wanneer er problemen ontstaan bij de installatie, adviseren wij u een pc-specialzaak / technicus in de arm te nemen voor de installatie.

Deze gebruiksaanwijzing pretendeert niet volledig te zijn. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die ontstaan door het gebruik van deze gebruiksaanwijzing, van welke aard dan ook, met name voor het verlies van gegevens.

1 Bootvolgorde bios aanpassen (Alleen nodig wanneer de pc niet automatisch start vanaf de cd)

- Start de computer op en druk vervolgens direct herhaaldelijk op de 'DEL'-toets om in het bios te komen. U krijgt een melding 'please press „XXX“ to enter Bios' (deze toets moet u herhaaldelijk indrukken).
- In het bios zoekt u de optie 'Boot device priority' of 'First Boot device', deze bevindt zich normaliter in het submenu 'Advanced' of in het submenu 'Boot', afhankelijk van welke bios wordt gebruikt.
- Wijzig hier First Boot Device in DVD en Second Boot Device in HD (harde schijf).
- Sla het bios op (meestal door de F10-toets in te drukken).

2 Installatie

- Plaats de cd of dvd met het besturingssysteem in het station.
 - Start het systeem opnieuw. Na het commando op het beeldscherm drukt u op een willekeurige toets om de cd/dvd te booten, druk na het commando op een toets.
 - Het installatieprogramma start.
 - Volg de aanwijzingen van het installatieprogramma en voer de installatie uit:
 - Nadat de software uw pc aan een paar controles heeft onderworpen, wordt u gevraagd op welke harde schijf het besturingssysteem moet worden geïnstalleerd.
- Let op: Door het formatteren worden alle gegevens op de harde schijf gewist!**
Selecteer de harde schijf. Wanneer u de harde schijf wilt indelen, krijgt u via de knop 'geavanceerd' meerdere mogelijkheden. (Probleem: Er wordt geen harde schijf weergegeven bij gebruik van een oudere XP-versie, zie 1)

- Na de installatie van het besturingssysteem plaatst u de cd met het besturingsprogramma van het moederbord en installeert u deze.
- Wanneer u een pc heeft gekocht met Wlan-kaart of TV-kaart, zijn ook hiervoor cd's met het besturingsprogramma bijgevoegd, die nog moeten worden geïnstalleerd.
- Wij adviseren de pc na de installatie te verbinden met het internet om de actuele updates voor het besturingssysteem te downloaden (Windows Update) en om het te activeren.

Veel plezier met uw nieuwe pc



Bekende problemen / Windows XP

1- Let op: Wanneer u oude versies gebruikt van Windows XP kan het gebeuren dat uw harde schijf niet wordt herkend. Dit is geen computerstoring, maar ligt gewoon aan het feit dat Windows XP al sinds 2001 op de markt is en een groot deel van de huidige hardware op het toenmalige tijdstip niet bestond en dus ook niet wordt ondersteund door oudere versies.

In dat geval moet u een SATA resp. AHCI-besturingsprogrammadiskette maken, hiervoor heeft u een tweede pc nodig, de precieze handelwijze verschilt van pc tot pc.

Normaliter bevindt zich op de cd met het besturingsprogramma van het moederbord een tool, die deze diskette maakt. Raadpleeg hiervoor het handboek van het moederbord.

Start de pc opnieuw op! Na het begin van de installatie verschijnt een melding, dat u de F6-toets moet indrukken om besturingsprogramma's toe te voegen. Druk vervolgens op de F6-toets, leg de diskette in het station en selecteer het besturingsprogramma na het verschijnen van het commando.

Dit is alleen mogelijk met een diskette (diskettestation), wanneer uw pc geen diskettestation heeft, moet u er een inbouwen of een actuele Windows-versie gebruiken. USB-media of cd's worden hier niet ondersteund!

Let op! Microsoft Windows XP is helaas geen actueel besturingssysteem meer. Op veel actuele pc's kan het weliswaar nog worden geïnstalleerd, het aantal pc-systemen waarvoor geen Windows XP-besturingsprogramma's meer worden aangeboden, wordt echter steeds groter. Daarom kan niet worden gewaarborgd, dat Windows XP nog op uw pc-systeem functioneert.



Microsoft stelt alleen nog beveiligingsupdates en support beschikbaar voor Windows XP Service Pack 3, deze wordt waarschijnlijk eveneens beëindigd in 2014.

Wij adviseren te gebruiken.





Bekende problemen / oplossingen

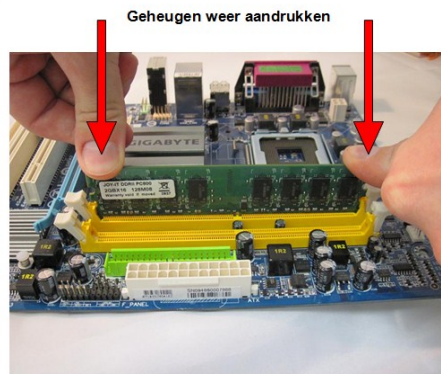
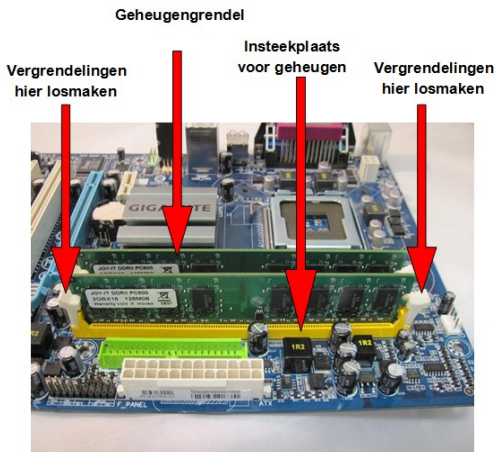
Helaas gebeurt het tijdens het transport wel eens, dat het werkgeheugen losraakt.

Storing: Er verschijnt geen beeld na het inschakelen en de pc kan piepen.

Gebruiksaanwijzing om deze storing te verhelpen:

1. Verwijder de stroomkabel van het voedingsapparaat.
2. Druk vervolgens nogmaals op de inschakelknop.
3. Verwijder de linkerzijwand (met de ventilatiesleuven).
4. Lokaliseer de geheugenmodules, deze bevinden zich meestal op het moederbord in het rechtergedeelte aan de bovenkant.
5. Raak nu een metalen deel van de behuizing aan om evtl. statische oplading af te leiden.
Anders kan de pc beschadigd worden door statische oplading!
6. Verwijder het geheugen door de beide vergrendelingen rechts en links van het geheugen naar buiten te drukken.
7. Druk het geheugen nu weer in de opname, de vergrendelingen grijpen vanzelf weer in het geheugen en zetten dit vast.
8. Controleer of de vergrendelingen correct in de uitsparingen van het geheugen zijn vastgeklit; wanneer dat niet het geval is, moet het geheugen dieper in de insteekplaats worden gedrukt.
9. Monteer de zijwand en sluit de stroomkabel weer aan.

Wanneer de storing nog niet is verholpen, dient u contact op te nemen met de specialzaak waarbij u het systeem heeft gekocht (zie volgende pagina).



Kwaliteit / service

Geachte klant,

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe JOY-IT®-computer.

Pc-systemen van JOY-IT® worden gemaakt in Duitsland* en worden onderworpen aan strenge kwaliteitscontroles.

Helaas kunnen mankementen nooit voor 100% worden uitgesloten, ook tijdens het transport kan het soms gebeuren dat een onderdeel los gaat zitten of wordt beschadigd.

De garantie heeft uitsluitend betrekking op de hardware die in de oorspronkelijk geleverde pc is ingebouwd en niet op problemen door upgrades of softwareproblemen.

Bij een mankement dient u zich te richten tot de speciaalzaak bij wie u het systeem heeft gekocht.

Sommige van onze pc-modellen zijn voorzien van een transportbeveiliging, die de grafische kaart en de CPU-koeler beveiligd tijdens het transport. Alvorens de pc terug te sturen, moet deze weer worden teruggeplaatst, schade op grond van een ontbrekende transportbeveiliging of onvoldoende verpakking vallen niet onder de garantie!

[Voeg deze pagina met beschrijving van de storing beslist bij de retourzending!](#)

Storingsbeschrijving

Beschrijf de storing zo gedetailleerd mogelijk, beschrijvingen als 'defect' of 'kapot' zijn niet voldoende en kunnen ertoe leiden dat de storing niet wordt gevonden.

Storing: (aankruisen a.u.b.)

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Internet doet het niet, verbonden via | <input type="checkbox"/> Geen beeld | <input type="checkbox"/> DVD doet het niet |
| <input type="checkbox"/> Geen geluid/vervormd | <input type="checkbox"/> LAN | <input type="checkbox"/> WLAN |
| <input type="checkbox"/> Transportschade behuizing | <input type="checkbox"/> PC loopt vast / Blue Screen | <input type="checkbox"/> PC piept |
| <input type="checkbox"/> Installatie besturingssysteem niet mogelijk | <input type="checkbox"/> Harde schijf wordt niet herkend | <input type="checkbox"/> PC maakt lawaai |
| | <input type="checkbox"/> XP | <input type="checkbox"/> Vista |
| | | <input type="checkbox"/> Windows 7 |
| | <input type="checkbox"/> Ander (onder vermelden a.u.b.) | |

Was Windows vooraf geïnstalleerd op uw pc? Ja Nee

Wanneer doet de storing zich voor: altijd soms na _____ minuten

Overige informatie m.b.t. het probleem:

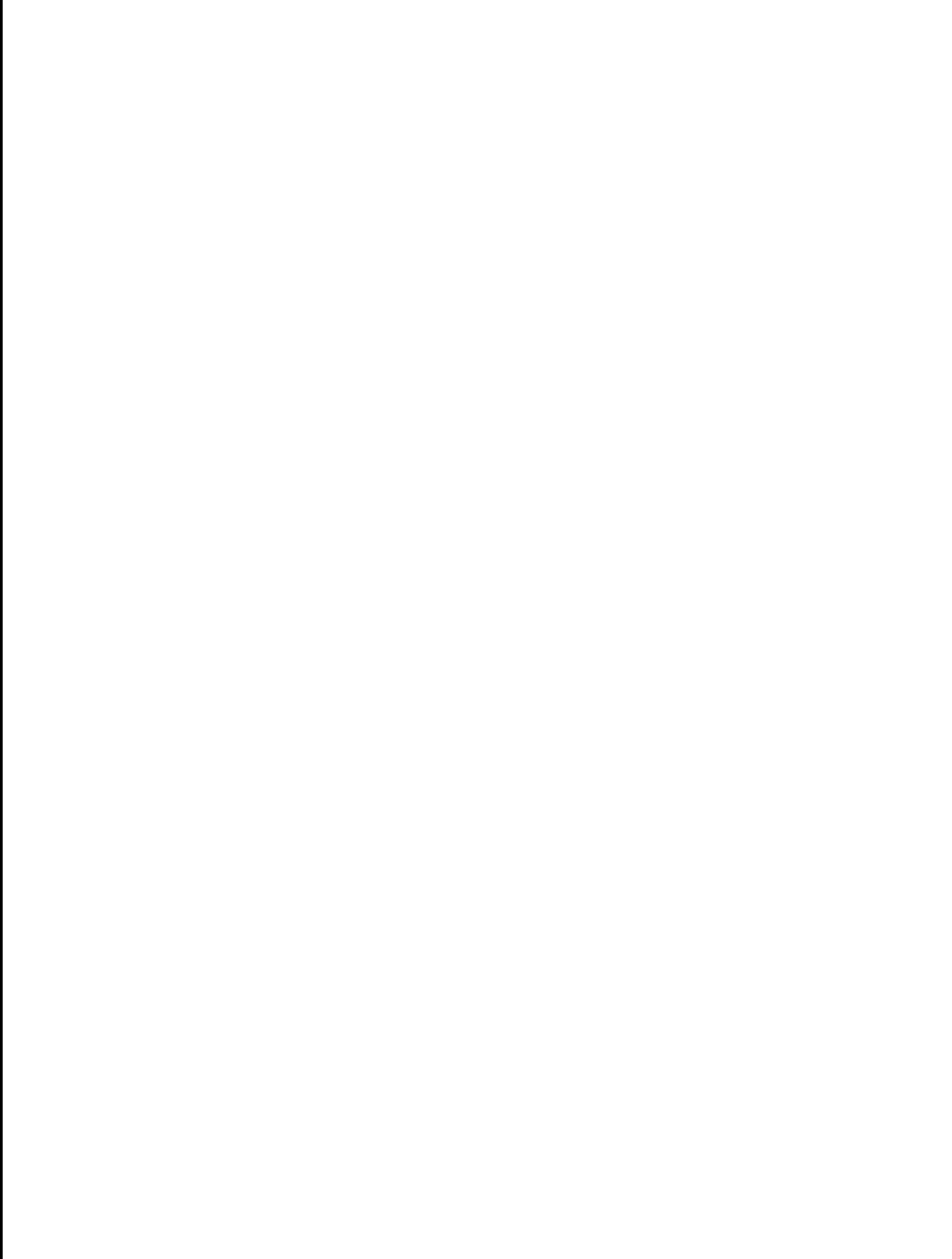
.....

.....

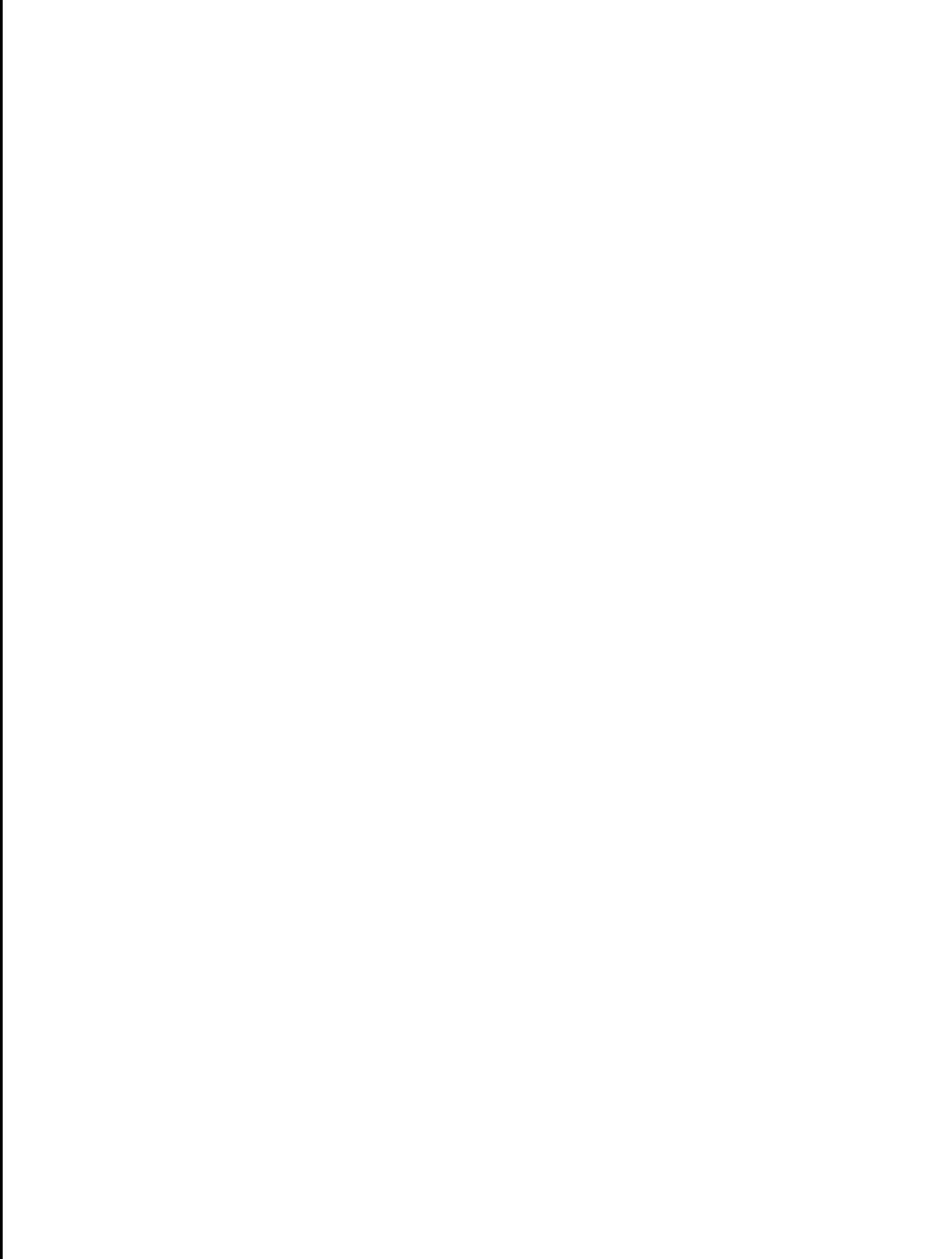
Aansprakelijkheidsuitsluiting: Tijdens de reparatiewerkzaamheden kan een testinstallatie worden uitgevoerd, hierbij wordt de harde schijf gewist.

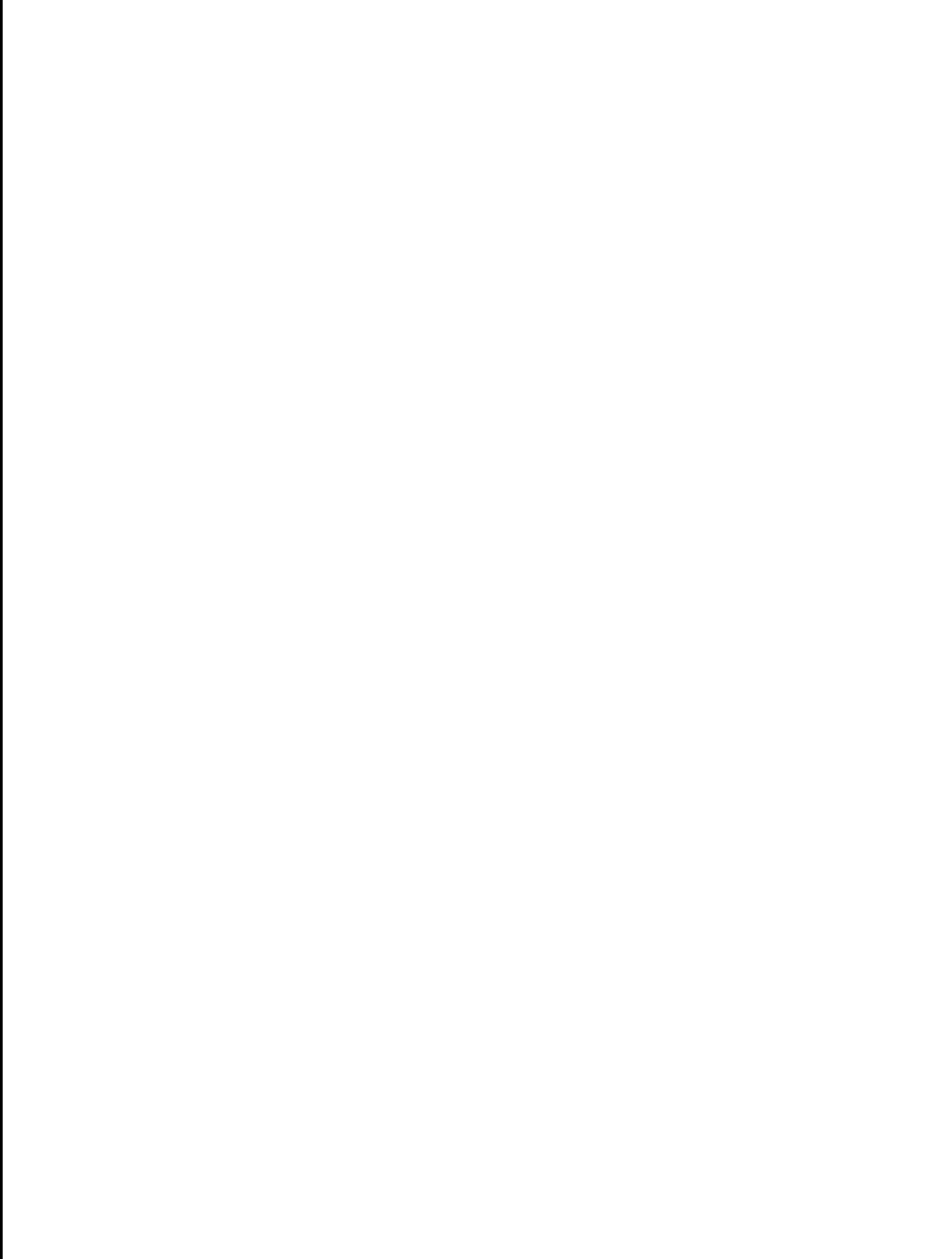
Maak zelf back-ups van uw gegevens, voor het verlies van gegevens kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld.

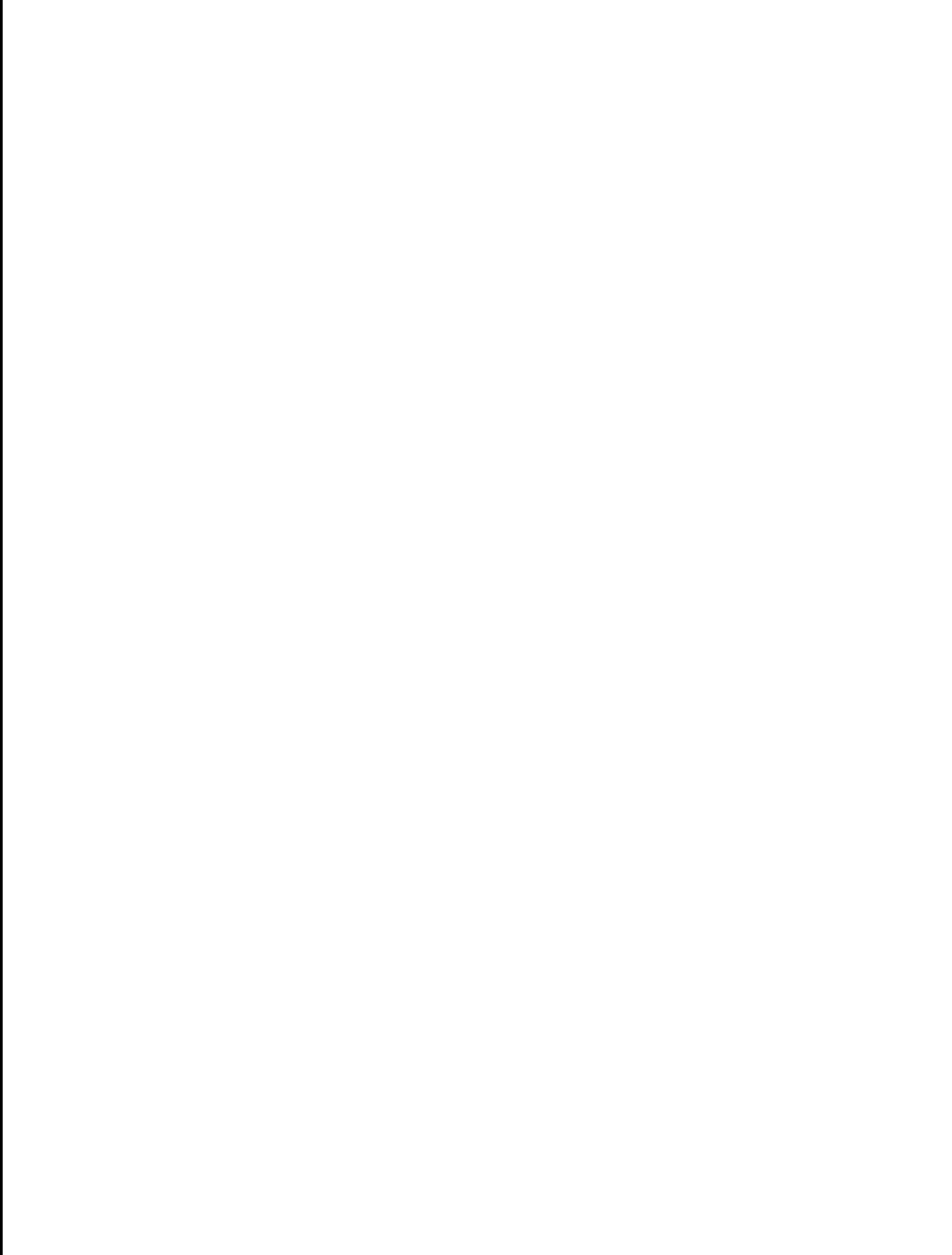


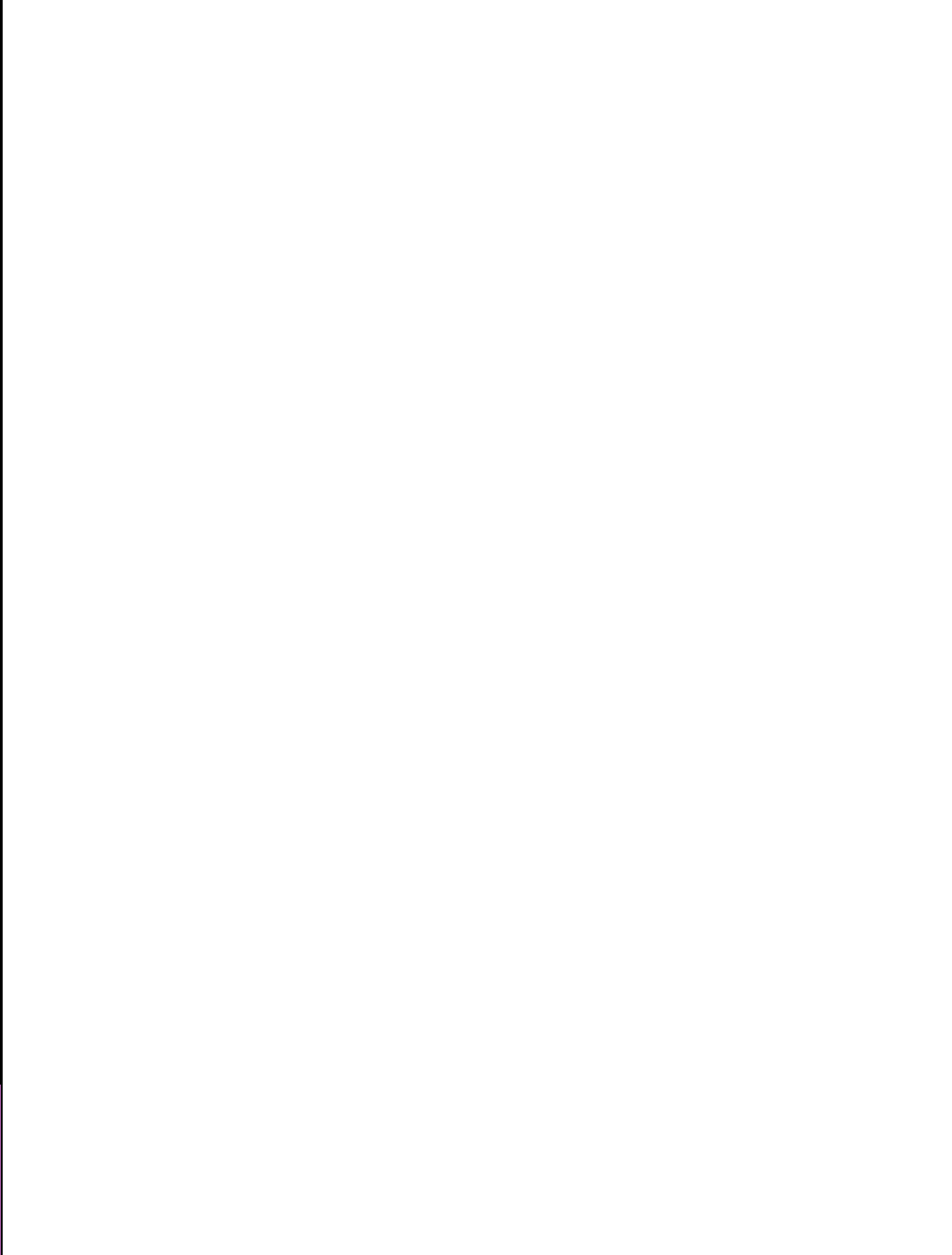


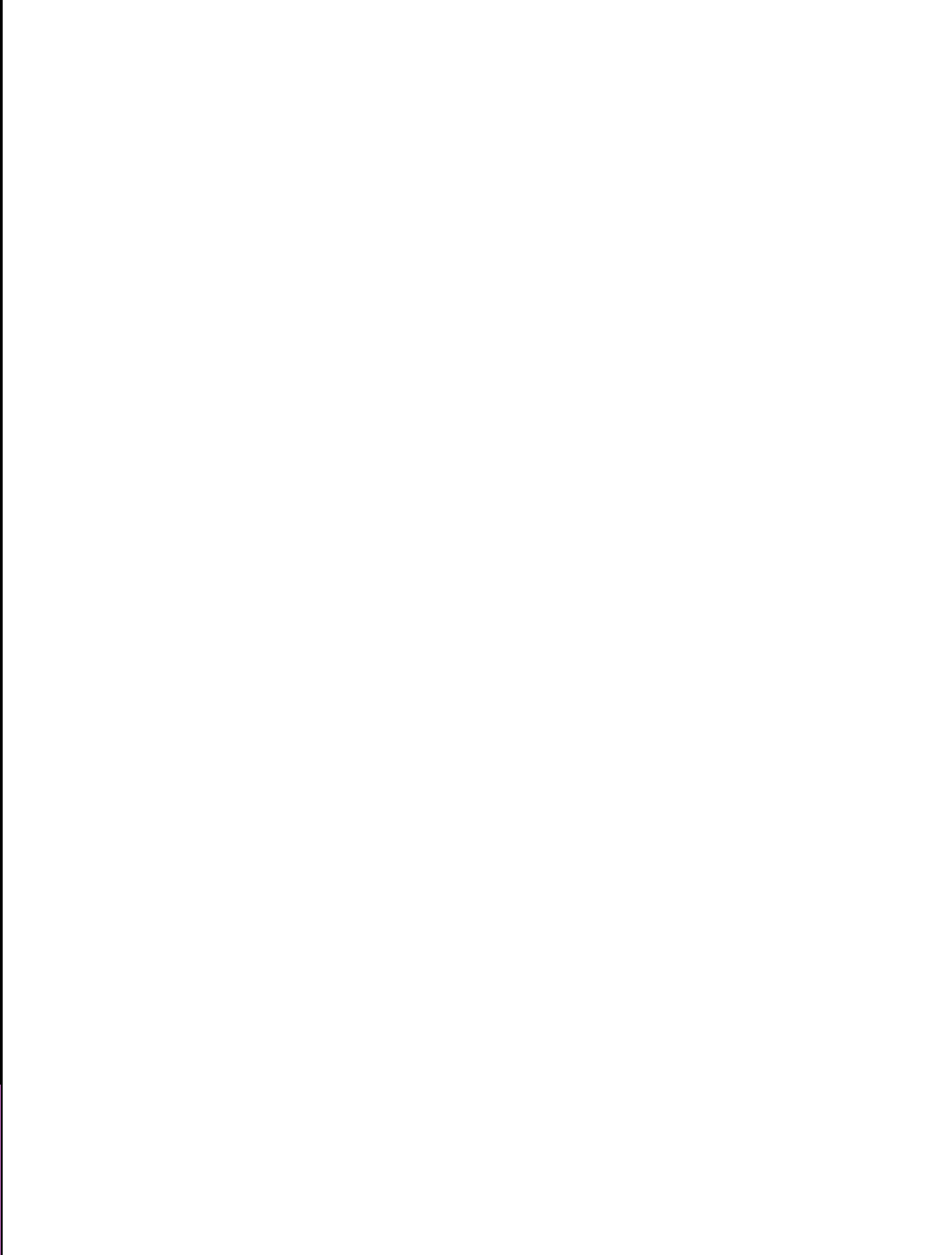


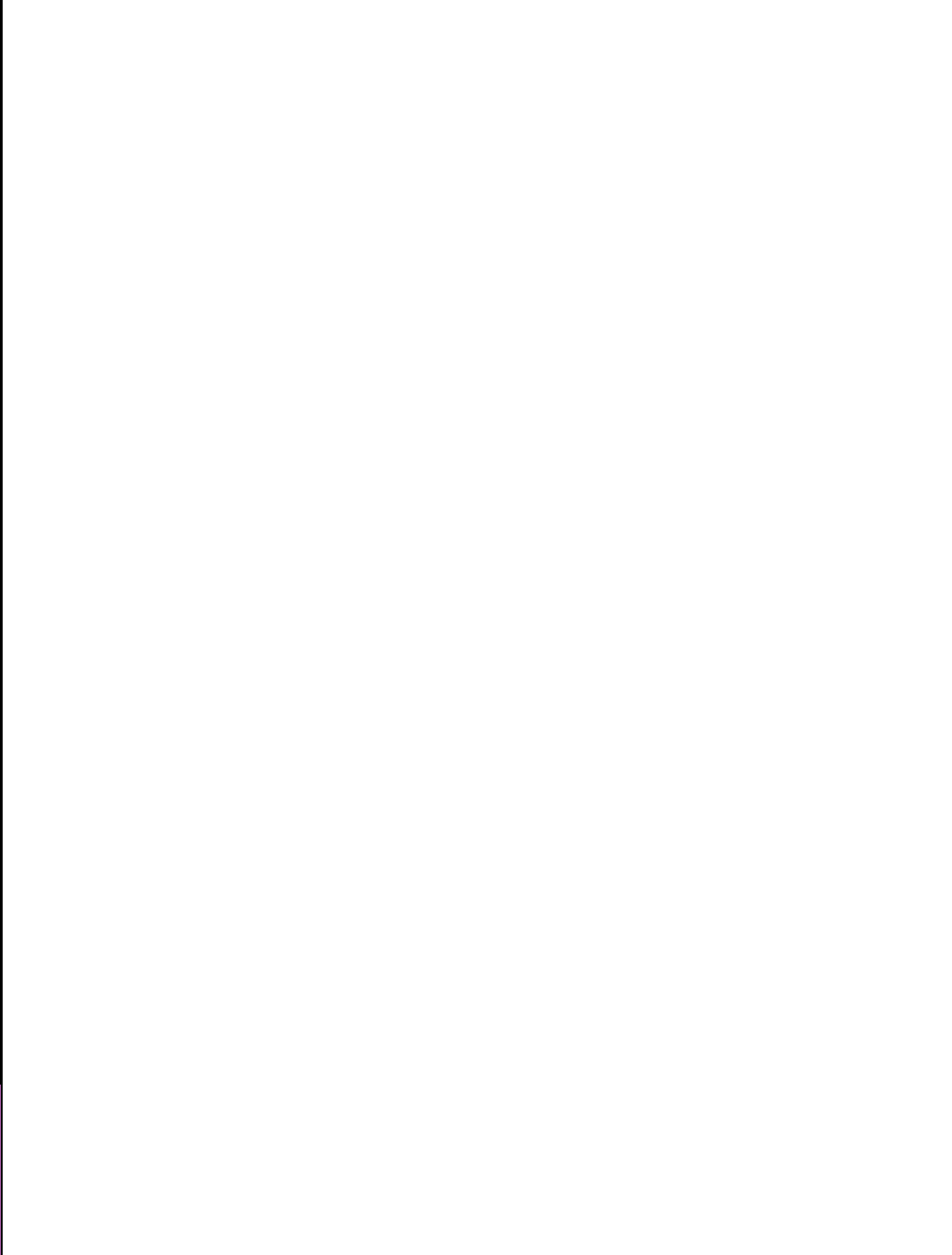


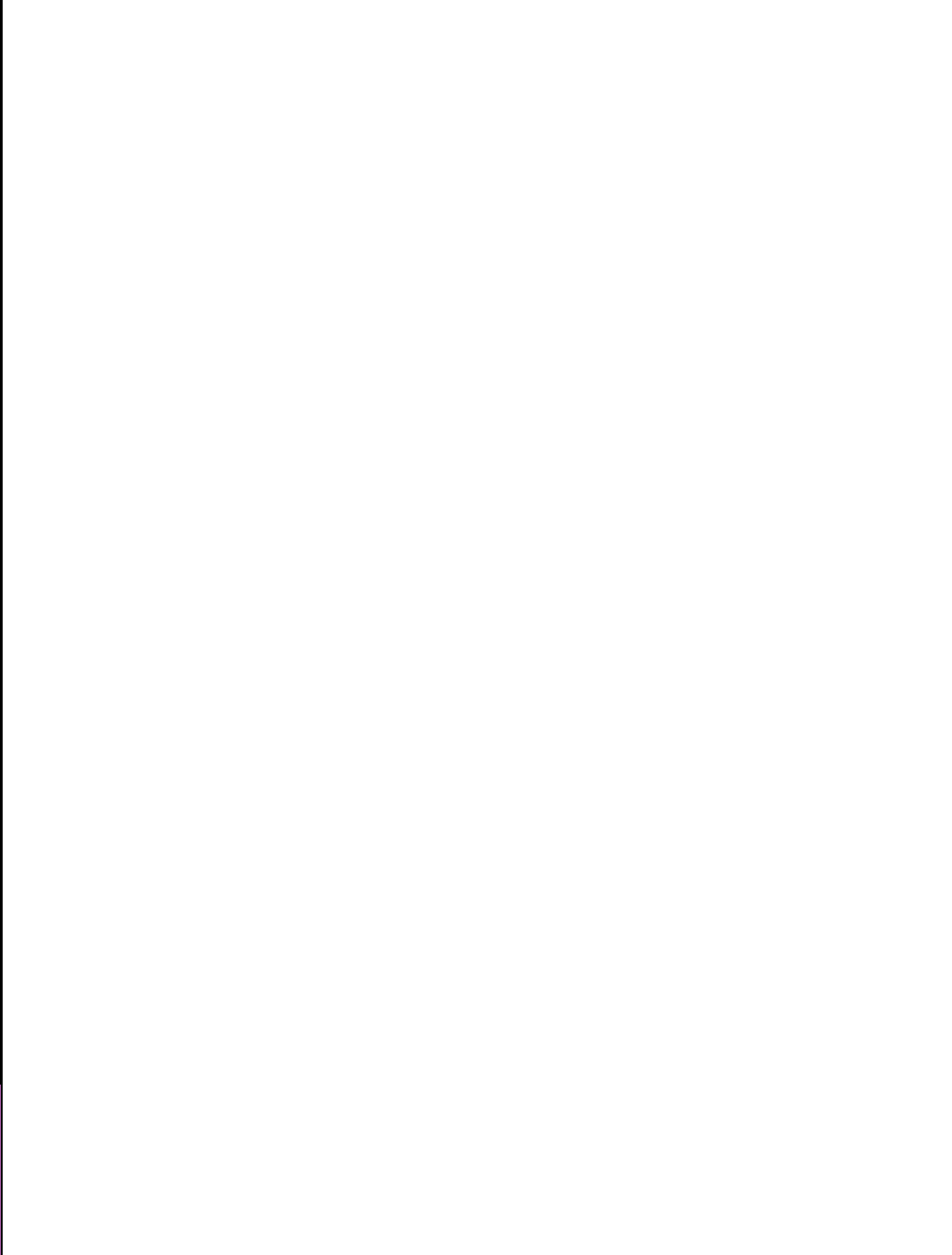




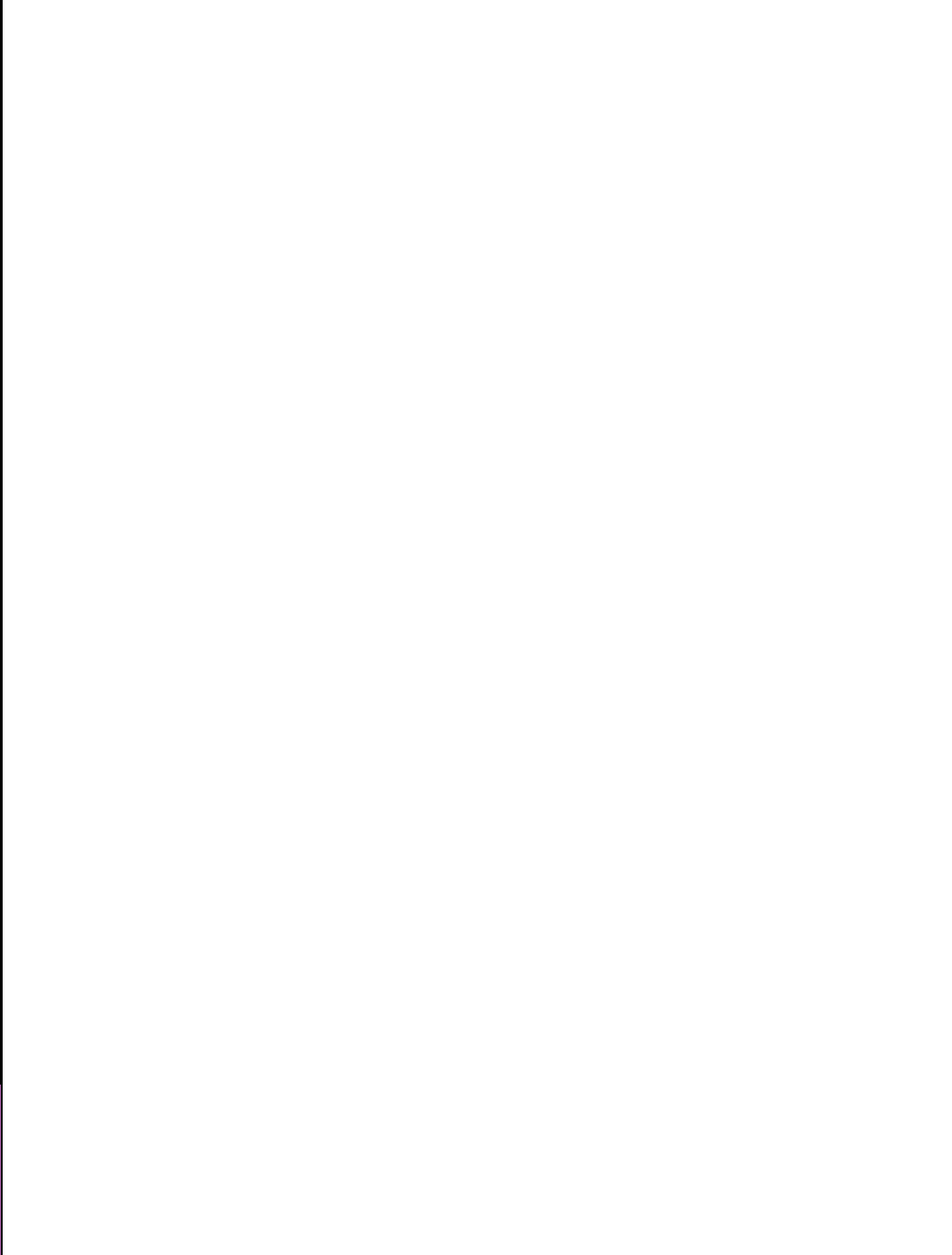












Time for more

JOY-IT[®]

**Kurzanleitung / Quick Guide
für Komplett PCs**

Diese Anleitung enthält folgende Sprachen:

This Manual contains the following languages:

Ce manuel d'instructions est disponible dans les langues suivantes:

Deze gebruiksaanwijzing bevat de volgende talen:

Deutsch, English, Français, Nederlands

